

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 236

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halb. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 236 - 3485

Bern, Montag, 10. Oktober 1983  
 Berne, lundi, 10 octobre 1983

101. Jahrgang  
 101e année

No 236 - 10. 10. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh.,  
 Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
 Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Schuldenruf infolge Fusion.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 325224-325272

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der Landesindex der Konsumentenpreise im September 1983 - L'indice  
 suisse des prix à la consommation en septembre 1983.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

28. September 1983  
**Hans Strebel, Werbeagentur**, in Zürich (SHAB Nr. 155 vom  
 6. 7. 1979, S. 2169). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes  
 mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmehilanz per 30. 6. 1983 an  
 die neue Aktiengesellschaft «Strebel & Partner AG», Zürich 8, erloschen.

28. September 1983  
**Strebel & Partner AG**, in Zürich 8, Zimmergasse 16, Aktiengesellschaft  
 (Neueintragung), Statutendatum: 16. 9. 1983, Zweck: Führung  
 einer Werbeagentur, insbesondere Erstellung und Durchführung von  
 Marketing- und Werbekonzepten. Die Gesellschaft kann sich auch an  
 ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben  
 oder sich daran beteiligen. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberriert, 75  
 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma  
 «Hans Strebel, Werbeagentur», in Zürich, gemäss Übernahmehilanz  
 per 30. 6. 1983 mit Aktiven von Fr. 146 358.95 und Passiven von  
 Fr. 48 547.85 zum Preise von Fr. 97 811.10 wovon Fr. 65 000 auf das  
 Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mit-  
 teilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwal-  
 tungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Strebel, von  
 Buttwill, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Heinz Affolter  
 von Günsberg, in Zürich, und Claudia Becker, von Basel und Kilch-  
 berg ZH, in Zollikon; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. September 1983  
**«Ballerina» Produkte-Vertrieb AG**, in Hausen am Albis,  
 Handel mit Textilprodukten (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1972, S. 64). Sta-  
 tuten am 20. 9. 1983 geändert. Neue Firma: Ballerina/Loring  
 Produkte AG. Neumschreibung des Zwecks: Handel mit Textil- und  
 Faservlies-Produkten; sie kann sich an Unternehmungen ähnlicher  
 Art beteiligen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunter-  
 schrift: Ronald Weisbrod, von Affoltern am Albis, in Aegst am Albis.

28. September 1983  
**Franz Kuhlmann AG**, in Zürich 5, Handel mit Zeichengeräten  
 (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3389). Statuten am 9. 9. 1983  
 geändert. Durch Ausgabe von 1250 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist  
 das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 225 000 erhöht worden; es  
 ist eingeteilt in 2250 Namenaktien zu Fr. 100 und voll liberriert. Der  
 Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Christa  
 Lutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unter-  
 schrift ist erloschen. Dr. Wolfgang Hausher, bisher Vizepräsident des  
 VR, ist neu Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunter-  
 schrift zu zweien.

28. September 1983  
**Terraconsult AG**, in Zürich 7, Beratung, insbesondere für die  
 Erschliessung von Bodenschätzen (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983,  
 S. 1950). Statuten am 14. 9. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 25  
 neuen Inhaberaktien zu Fr. 2000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000  
 auf Fr. 300 000 erhöht worden; es ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu  
 Fr. 2000 und voll liberriert. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunter-  
 schrift: Dr. Thomas Utter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

28. September 1983  
**«Hevago» Heinz Vögele AG**, bisher in Zürich 9, Generalvertretung  
 der Bellows-Produkte usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2285).  
 Statuten am 16. 8. 1983 geändert. Neue Schreibweise der Firma:  
 Hevago Heinz Vögele AG. Neuer Sitz: S t a l l i k o n. Adresse: Hütten-  
 rain 25, Sellenbüren. Neuer Zweck: Handel mit Hebe- und Fördermit-  
 teln und Übernahme von weiteren Industrievertretungen. Die Gesell-  
 schaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Lie-  
 genschaften erwerben und verkaufen. Heinz Vögele, einziges Mitglied  
 des Verwaltungsrates, wohnt nun in Stallikon.

28. September 1983  
**Schörl-Hus AG**, bisher in Z u m i k o n, Ausrüstung und Betrieb des  
 Geschäftshauses «Schörl-Huss» in Dübendorf usw. (SHAB Nr. 6 vom  
 9. 1. 1980, S. 77). Statuten am 8. 9. 1983 geändert. Neuer Sitz:  
 D ü b e n d o r f. Adresse: im Schörl 1, Schörl-Hus.

28. September 1983  
**Druckerei Gebr. Maier AG**, in Schlieren (SHAB Nr. 171 vom  
 28. 7. 1981, S. 2402). Othmar Maier ist nicht mehr Präsident des VR  
 (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und Werner  
 Maier, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; die Vorgenannten  
 bleiben Geschäftsführer und führen weiterhin Einzelunterschrift.

28. September 1983  
**Grands Magasin Jelmoli SA**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 131 vom  
 9. 6. 1983, S. 1982). Die Prokuren von Anton Widler und Günter  
 Nierlich sind erloschen.

28. September 1983  
**Grands Magasin Jelmoli SA**, Zweiggeschäft Oerlikon,  
 Zweigniederlassung in Zürich 11, Waren- und Ver-  
 sandgeschäft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 997), mit Hauptsitz in  
 Zürich 1. Die Unterschrift von Hans Schütz sowie die Prokuren von  
 Anton Widler und Günter Nierlich erloschen.

28. September 1983  
**Husvarna AG**, in Zürich 9, Handel mit Nähmaschinen usw.  
 (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1629). Nachdem die Gläubiger  
 befriedigt bzw. sichergestellt worden sind, wird diese Firma im Han-  
 delsregister gelöscht.

28. September 1983  
**Herter AG**, in Z o l l i k o n, Handel mit Waren aller Art, insbeson-  
 dere mit Rohstoffen für die Papier- und Kartonindustrie  
 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 437). Prokura von Doris Schramm  
 erloschen.

28. September 1983  
**Konrad Fischer Iden AG**, in Zürich 1, Kunstgalerie sowie Handel  
 mit Kunstwerken (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3574). Unter-  
 schrift von Elisabeth Kaufmann erloschen.

28. September 1983  
**Robert Fleming AG**, in Zürich 2, Anlage und Ausleihung von Gel-  
 dern (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2616). Neue Adresse: Brand-  
 schenkestrasse 64, in Zürich 2.

28. September 1983  
**Romain Talbot GmbH**, in Zürich 1, Engros- und Detailhandel mit  
 photographischen, kinematographischen und optischen Apparaten  
 (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3431). Ralph Robert Romain  
 Talbot ist infolge Todes als Gesellschafter und Geschäftsführer aus-  
 geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von  
 Fr. 52 000 ist an die Gemeinschaft seiner Erben, bestehend aus Mar-  
 garete Anna Talbot, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D), und  
 René-Robert Romain Talbot, deutscher Staatsangehöriger, in Stutt-  
 gart (D) übergegangen. Neue Geschäftsführerin mit Einzelunter-  
 schrift ist die Gesellschafterin Margarete Anna Talbot (vorgenannt).

28. September 1983  
**Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung**  
 in Zürich 2 (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1370), Aktiengesell-  
 schaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Dr. Edwin Stopper und  
 Peter Roesler sowie Prokura von Hans-Jörg Müller erloschen. Neu  
 führen Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. François Schaller,  
 von Verres, in Epalinges, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Hein-  
 rich Müller, nun in Winterthur, Vizedirektor; Prokura des Letztge-  
 nannten erloschen.

28. September 1983  
**Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung**  
 in Winterthur 1 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1421),  
 Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von  
 Dr. Edwin Stopper sowie Prokura von Hans-Jörg Müller erloschen.  
 Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. François Schaller,  
 von Verres, in Epalinges, Mitglied des Verwaltungsrates, und  
 Heinrich Müller, von Zürich und Herisau, in Winterthur, Vizedirek-  
 tor.

28. September 1983  
**Itek International Corporation, Wilmington, Zurich Branch, Zweig-**  
**niederlassung in Zürich 9**, Systeme und Produkte im  
 Zusammenhang mit Informationen (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981,  
 S. 444), mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA). Salvatore  
 Macera, Daniel O. Anderson und John R. Potter sind als Mitglieder  
 des Board of Directors ausgeschieden. Neue Mitglieder des Board of  
 Directors mit Einzelunterschrift: Joseph Thomas Casey, in Encino,  
 Kalifornien (USA), Präsident; Robert Henry Lentz, in Los Angeles,  
 Kalifornien (USA), und George Wiley Fenmore, in Los Angeles,  
 Kalifornien (USA); alle drei Bürger der USA.

28. September 1983  
**Realfact AG**, in Zürich 4, Dienstleistungsunternehmen, haupt-  
 sächlich in den Sparten Factoring, Buchführungen, Revisionen usw.  
 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 83). Neues Geschäftsdomizil: Blei-  
 cherweg 54, Zürich 2.

28. September 1983  
**R. u. W. Eichenberger**, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft, Auto-  
 garage und -reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1968,  
 S. 2607). Prokura von Anton Bamert erloschen. Die beiden Gesell-  
 schafter Rudolf Eichenberger und Werner Eichenberger führen nun  
 Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Keleh-  
 weg 1-3, in Zürich 9.

28. September 1983  
**Barbara Bossart**, in Adliswil, Birkenstrasse 31, Einzelfirma (Neu-  
 eintragung). Inhaberin: Barbara Bossart, von Oberbüren, in Adliswil.  
 Handel mit Waren aller Art.

28. September 1983  
**Jolanda Schmitter**, in Zürich, Gemeindefstrasse 26, Einzelfirma  
 (Neueintragung). Inhaberin: Jolanda Schmitter, von Zürich, in  
 Mönchaltorf. Durchführung von Spendenwerbungsaktionen für  
 gemeinnützige Organisationen.

28. September 1983  
**Elekt Import-Export, P. Laubi**, in Zürich, Prüf- und Testgeräte  
 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3274). Diese Firma ist infolge  
 Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. September 1983  
**Carolfi, L. Carotenuto**, bisher in R ü s c h l i k o n, Elektro-Wicklerei  
 (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1976, S. 2835). Neuer Sitz: Horgen.  
 Adresse: Bahnhofstrasse 29. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur:  
 Elektro-Feinwicklerei, Transformator- und Apparatebau sowie  
 Handel mit Waren aller Art. Der Firminhaber Luigi Carotenuto ist  
 nun Bürger von Rüschiikon. Die Einzelunterschriftsberechtigte  
 Josiane Carotenuto ist nun auch Bürgerin von Rüschiikon.

28. September 1983  
**Leutschenbach-Garage, Fritz Betschart**, in Zürich (SHAB Nr. 67  
 vom 21. 3. 1983, S. 933). Es wohnen nun der Firminhaber in  
 Zürich 11 und die Einzelunterschriftsberechtigte Rita Betschart in  
 Zürich.

28. September 1983  
**Schweizerische Kaufmännische Stellenvermittlung - SKS**, in  
 Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2813). Die Auf-  
 sichtskommission hat mit Beschluss vom 1. 6. 1983 ein Geschäfts-  
 reglement erlassen, wonach bestimmten Personen Kollektivunter-  
 schrift zu zweien erteilt werden kann. Neu führt Kollektivunterschrift  
 zu zweien: Jürg P. Weber, von Olten, in Bassersdorf, Geschäftsführer.  
 Stephan Baumgartner führt weiter Kollektivunterschrift, jedoch nicht  
 mehr als Geschäftsführer.

28. September 1983  
**Saalbau-Genossenschaft Thalwil**, in T h a l w i l (SHAB Nr. 60 vom  
 12. 3. 1980, S. 813). Mit Beschluss der Generalversammlung vom  
 6. 7. 1982 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist  
 durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. September 1983  
**T-Case AG**, in Zürich 8, Artikel für Modedesigner (SHAB  
 Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 600). Katarina Hellberg, einziges Mitglied  
 des Verwaltungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen  
 Cavazzi und das Bürgerrecht von Zürich erhalten.

28. September 1983  
**Anlagebank Zürich in Liquidation**, in Zürich 2, aufgelöst Aktien-  
 gesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 768). Neue Adresse:  
 Stampfenbachstrasse 109, Zürich 6, c/o Schweizerische Revisions-  
 gesellschaft.



28. September 1983  
Scampendiale Holding Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Unternehmensbeteiligung (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3557). Neues Geschäftsdomicil: Stampfenbachstrasse 109, Zürich 6.

28. September 1983  
Saman Sprachaufenthalte AG in Lj, in Zürich 9, Vermittlungen von «Au-pair»-Stellen und Sprachaufenthalten (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2059). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. September 1983  
Uto-Ring-Wohnungen Savognin AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 118). Zufolg Fusion aufgelöste Gesellschaft. Die Forderungen der Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. September 1983  
Matador AG, in Wädenswil, Haushaltgeräte aller Art (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2537). Margarete Wicky-Spesser infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ingrid Signer-Wicky, von und in Zürich.

28. September 1983  
Werkzeug- und Maschinenfabrik «RAY» AG, in Uster (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2129). Dr. Curt F. Kollbrunner infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. September 1983  
Artes Art Editions AG, in Zürich 2, Kunstgegenstände aus Edelmetallen (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2002). Neues Geschäftsdomicil: Kirchgasse 50, in Zürich 1.

28. September 1983  
Resort and Real Estate Management Robex AG, in Zürich 1, Immobilien (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 642). Prokura von Joseph Hrmanns erloschen.

28. September 1983  
Walter Ul. Bürgli, in Zürich, elektrische Installationen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1933, S. 2782). Diese Firma wird, gestützt auf Art. 68 Abs. IHRG, infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

28. September 1983  
Wohndienst Eulach AG, in Winterthur I, Steiggasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 9. 1983. Zweck: Nachweis von Wohn- und Geschäftsräumen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften verwalten, vermitteln und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Bamert, von und in Winterthur, Präsident, sowie Emil Weibel, von Dettighofen, in Mettmenstetten; beide mit Einzelunterschrift.

28. September 1983  
Werbetex AG, in Winterthur I, Fabrikation und Vertrieb von Werbeteilen (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2218). Statuten am 14. 9. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

28. September 1983  
Welti & Co AG, in Winterthur I, Mercerie, Bonneterie und Strickwaren en gros usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1994). Jean-Jacques Keller nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben, und Danielle Becvarik, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben; beide führen weiter Einzelunterschrift.

28. September 1983  
Real Finanz und Leasing AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3826). Antoinette Jenny, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Lehmann, von Vechigen, in Neuhausen am Rheinfall.

28. September 1983  
Weingart AG, in Zell 1, Heizungsanlagen und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1972, S. 2044). Hans Weingart-Klein ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Sekretärin des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Emma Weingart-Graber, von Grossaffoltern, in Zell ZH.

28. September 1983  
Standard Chartered Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2417). Die Unterschrift von Colin Jekyll ist erloschen. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: John Docherty, britischer Staatsangehöriger, in Zürich.

28. September 1983  
Prana AG, in Zürich 2, chemisch-pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1976, S. 911). Karl Fischer und Maria Hänni-Fischer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Franz J. Fischer ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Niklaus Konzett, von Seewis im Prättigau, in Wittenbach.

28. September 1983  
Manser Storen, in Hinwil, Rolläden, Lamellen- und Sonnenstoren (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3665). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. September 1983  
«Tekusa», Karl Meier, in Dietikon, technische Kunststoffartikel (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1114). Neue Adresse: Lerzenstrasse 12.

28. September 1983  
Avertania Fisch, in Zürich, Chemiserie (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 258). Neuer Wortlaut der Firma: Chemiserie Fisch.

28. September 1983  
Mövenpick-Holding, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 278 vom 29. 11. 1982, S. 3813). Statuten am 23. 9. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 8500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 8700 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 22 300 000 auf Fr. 27 500 000 erhöht worden; es ist eingeteilt in 86 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 37 700 Inhaberaktien zu Fr. 500 und voll liberiert.

28. September 1983  
Dr. Hannes Hofmann AG (Dr. Hannes Hofmann SA) (Dr. Hannes Hofmann Ltd), in Uitikon, Stallikerstrasse 46, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1983. Zweck: Übernahme von technischen und kommerziellen Vertretungen, Beratungen und Gutachtermandaten sowie Ausführung von Verwaltungsaufträgen. Die Gesellschaft kann Finanzierungsgeschäfte tätigen sowie Grundstücke erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwal-

tungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hannes Hofmann, von Zürich und Wald ZH, in Uitikon, Präsident; Hans Morf, von Winterthur, in Teufen (AR), Vizepräsident, und Bernadette Hofmann, von Zürich und Wald ZH, in Uitikon, Sekretärin.

28. September 1983  
Spühler + Maag, in Wetzikon, Baumgartenstrasse 32, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 12. 9. 1983. Ausführung von Isolations-, Täfer- und Schalungsarbeiten. Gesellschafter: Peter Spühler, von Gossau ZH, in Zürich 11, und René Maag, von Winterthur, in Wetzikon; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. September 1983  
D. Roeder, in Oetwil am See, Eichbühlstrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Roeder, von Männedorf, in Oetwil am See. Einzelunterschrift ist erteilt an Monika Roeder-Meier, von Männedorf, in Oetwil am See. Präzisionsmechanik und Apparatebau.

28. September 1983  
Urs Fischer, in Grüningen, Binzikerstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Fischer, von Zürich, in Grüningen. Handel mit Gütern aller Art; Finanz- und Unternehmensberatung.

28. September 1983  
Catco Company Art Touristik AG, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art aus Indien und andern fernöstlichen Ländern usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4055). A. René Dörig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Emanuel Störk, von Bäretswil, in Zürich, Präsident, und Heiga Jutta Oertli-Krippner, von Emmenda, in Breganzona. Neues Geschäftsdomicil: Seebahnstrasse 123, Zürich 3.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

27. September 1983  
Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Belp (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2577), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Arthur Wittwer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Heinz Häfeli, von Schmiedrued, in Köniz. Es wohnen nun: Charles Henri Grize, Direktor, in Meikirch; Joseph Riedo, Prokurist, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt, und Roland Möscher, Prokurist, in Worb.

27. September 1983  
Emmy Krebs, in Wattenwil, Lebensmittelhandlung und Backwaren (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1978, S. 973). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Büro Bern

27. September 1983  
Go Trend Travel AG, in Bern, Reisebüro (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3298). Hans-Peter Schertenleib und Fritz Kobi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht.

28. September 1983  
F & W Communications, in Muri bei Bern. Mit Statuten vom 8. September 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der gesamten Kommunikation, wie Public Relations, Werbung, Sales Promotion, Vertretungen, Organisation und Durchführung von Ausstellungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Fritz Friedli, von Rüegsau, in Muri bei Bern, Präsident, und Silvio Weilenmann, Vizepräsident, von Illnau-Effretikon, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Geschäftsdomicil: Tavelweg 2.

28. September 1983  
Athletis Sportbu AG, in Bern (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2731). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3321) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

28. September 1983  
Bürgli AG, in Bern, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3238). Die Generalversammlung vom 4. Juli 1983 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Führung einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen. Alle Aktien sind in Namenaktien umgewandelt worden. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 300 000 ist jetzt eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Unterschrift von Dr. Kurt Weder und die Prokura von Hermann Schmutz sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Fritz Grossniklaus und Hans-Joachim Pfeiffer, deren Prokuren demnach erloschen sind. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Walter Nellen, von Bältschieder, in Thun.

28. September 1983  
Diakonissenhaus Siloah in Gümliigen, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Verein (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 722). Die Unterschrift von Dr. Wolfgang Glättli, Mitglied des Vorstandes, ist erloschen.

28. September 1983  
Werbeagentur Gysl & Partner, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3504). Neues Geschäftsdomicil: Thunstrasse 19.

28. September 1983  
Honeywell und Philips Medizin-Elektronik AG, in Ostermündigen (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2291). Lammer Hielema, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem VR neu an: Dr. Hans van der Velde, niederländischer Staatsangehöriger, in Eindhoven (NL).

28. September 1983  
Aluanoxschild AG, in Bern, Aluminiumschilder usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1781). Die Generalversammlung vom 26. August 1983 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Infobit AG. Die Gesellschaft bezweckt: Fabrikation von und Handel mit elektronischen Geräten. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen, Handelsvertretungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Peter Liebermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hugo Schneeberger, von Orpund, in Belp. Es wohnen nun: Fritz Schwegler, Präsident, in Laupen, und Heinrich Häuselmann, Delegierter, in Bremgarten bei Bern.

28. September 1983  
Bauunternehmung Fritz Müller Ing. AG, in Bern (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3238). Die Generalversammlung vom 4. Juli 1983 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Führung einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen. Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Dr. Max Blumenstein, Präsident; Fritz Frutiger, Hans Frutiger und Max Frutiger; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Dr. Kurt Weder und die Prokura von Hermann Schmutz sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Ernst Müller, Präsident (bischer Zeichnungsberechtigter), und Fritz Grossniklaus, dessen Prokura erloschen ist; sie sowie Hans-Joachim Pfeiffer, dessen Prokura erloschen ist, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Walter Nellen, von Bältschieder, in Thun.

28. September 1983  
Aare-Wille AG, in Bern. Mit Statuten vom 7. September 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Produktion und Verkauf von Radio-, Video-, Film- und Fernsehsendungen aller Art sowie kommerzielle Auswertung von Rechten auf dem Gebiete von Radio, Film und Fernsehen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Regina Christen, von Olten, in Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, Präsidentin; Peter Schneider, von Vechigen, in Bremgarten bei Bern, und Robert Steiner, von Steinen, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Geschäftsdomicil: Amtshausgasse 14, bei von Graffenried AG Vermögensverwaltungen.

28. September 1983  
Conoptra AG, in Särwil, Gemeinde Wohlen bei Bern. Mit Statuten vom 16. September 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel in der Branche der Optimalistik, Vermittlung von Waren und Rohstoffen sowie Erbringung spezifischer Beratungsleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Einzelunterschrift gehören ihm an: Gérard Jenzer, von Bern, in Särwil, Gemeinde Wohlen bei Bern, Präsident, und Henriette Jenzer-Ball, von Bern, in Särwil, Gemeinde Wohlen bei Bern, Delegierte. Die Gesellschaft übernimmt Kontaktlinien gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 16. September 1983 zum Übernahmepreis von Fr. 10 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Geschäftsdomicil: Hofstatt.

### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

27. September 1983  
Rieder & Knubel AG, in Zweisimmen. Gemäss Statuten vom 14. September 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Baumaterialien, Brennstoffen, Landesprodukten, Futtermitteln und verwandte Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt unmittelbar nach der Gründung vom State Bern eine Parzelle Bauland, Zweisimmen-Grundbuch Nr. 2362, in der Gewerbezone in der Gemeinde Zweisimmen zum Maximalpreis von Fr. 330 000. Die Erbiebung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienregister eingetragenen Aktionär. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Rieder-Lüthi, von Adolobens und Chancy, in Lenk, Präsident, und Lotte Knubel-Rieben, von und in Zweisimmen, Vizepräsidentin.

### Büro Büren an der Aare

28. September 1983  
Chr. Zürcher, in Rütli bei Büren. Inhaber der Firma ist Christian Zürcher, von Trub, in Rütli bei Büren. Handel mit und Reparaturen von Landmaschinen und Autos. Herrengasse 6 und 8.

28. September 1983  
Bifang Garage H. J. Fux, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Hans-Jörg Fux, von St. Niklaus, in Lengnau. Autoreparaturen, An- und Verkauf von Autos. Bielstrasse 84/85.

28. September 1983  
Niklaus Ramser Konditorei Tea Room Möwe, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Niklaus Ramser, von Schnottwil, in Büren an der Aare. Betrieb einer Konditorei mit Tea Room. Spittelgasse 5.

28. September 1983  
Paul Kocher & Sohn, in Büren an der Aare, Kollektivgesellschaft, Gross- und Kleinmetzgerei sowie Handel mit Schlachtwild (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1961, S. 1972). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1969 aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Paul Kocher», in Büren an der Aare.

28. September 1983  
Paul Kocher, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Paul Robert Kocher, von und in Büren an der Aare. Metzgerei. Übernahme von Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Paul Kocher & Sohn», in Büren an der Aare. Hauptgasse 22.

### Büro Burgdorf

28. September 1983  
Seewer AG, in Burgdorf, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2102). Gustav A. Seewer ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Präsident des VR ist das bisherige Mitglied Walter R. Busslinger; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

### Büro Interlaken

28. September 1983  
SSR-Reisen, Schweizerischer Studentenreisendienst, Filiale Lauterbrunnen (Voyages-SSR, Service Suisse du Tourisme pour Etudiants, succursale de Lauterbrunnen) (SSR-Travel, Swiss Student Travel Office, branch of Lauterbrunnen), Zweigniederlassung in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Unter dieser Firma hat die Genossenschaft «SSR-Reisen, Schweizerischer Studentenreisendienst (Voyages-SSR, Service Suisse du Tourisme pour Etudiants)» (SSR-Travel)

vel, Swiss Student Travel Office), mit Sitz in Zürich, welche die Vermittlung von zweckmässigen, informativen und preisgünstigen Reisen, Transporten und Aufenthalt in In- und Ausland an junge Leute bezweckt und am 8. November 1962 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 242 vom 6. 10. 1982, S. 3314), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 29. September 1982 in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift je zu zweien die Verwaltungsratsmitglieder: Rudolf Jaisli, von Aarwangen, in Adliswil, und Dr. Johannes Wickli, von Krummenau, in Thalwil, sowie der Geschäftsführer Peter Fuchs, von Appenzel, in Zug. Einzelprokura: Christian Graf, von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Geschäftslokal: Hotel Belvédère, 3823 Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen.

28. September 1983  
Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2658), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Arthur Wittwer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Heinz Häfeli, von Schmiedrued, in Köniz. Es wohnen nun: Charles Henri Grize, Direktor, in Meikirch und Roland Möscher, Prokurist, in Worb.

#### Büro Laufen

27. September 1983  
Captain's Cabin Country Club AG, in Nenzlingen (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2797). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Markus Weiss und Rita Werthmüller. VR-Mitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Lothar Ebert, von und in Allschwil, und Jürg Wolfberger, von Nusshof, in Laufen.

#### Büro Nidau

28. September 1983  
Rita Bundeli-Baur, in Nidau. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rita Bundeli-Baur, von Port, in Schwadernau. Führung des Restaurants «Grüti». Hauptstrasse 24, 2560 Nidau.

28. September 1983  
Hans-Rudolf Hunziker, bisher in Hageneck, Karoseriespenglerei und -malerei (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 786). Die Firma hat ihren Sitz nach Tauffelen verlegt. Leimenstrasse 86, 2575 Tauffelen.

28. September 1983  
Volvo Center AG Worben, in Worben. Handel mit Automobilen, insbesondere der Marke Volvo usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4183). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Olivier Racine, von Lamboing, in Prangins; er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Büro Thun

27. September 1983  
Intresa Elektronik Thun, C. Caggiano, in Thun. Inhaber der Firma ist Giuseppe Caggiano, italienischer Staatsangehöriger, in Thun. Verkauf von Artikeln der Unterhaltungselektronik. Von Maystrasse 8, 3604 Thun.

### Luzern - Lucerne - Lucerna

28. September 1983  
Decora Luzern AG, in Luzern, Schädritthalde 6a, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 9. 1983. Zweck: Innenausstattung privater und geschäftlicher Räumlichkeiten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift: Herbert Waltisberg, von Gelfingen, in Hochdorf.

28. September 1983  
Befinor Beteiligungen AG in Liquidation, in Luzern (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3575). Die Firma «Dr. oec. H. P. Bieri» ist als Liquidatorin ausgeschieden. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne vertretungsberechtigte Organe.

28. September 1983  
Cellsystem AG, in Sursee, Be- und Entwässerungssysteme (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 259). Statutenänderung vom 25. August 1983. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

28. September 1983  
Distillerie Willisau A.G., in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 999). Statutenänderung vom 26. September 1983. Die Firma lautet nun: Divisa Distillerie Willisau SA.

28. September 1983  
F & P Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Luzern (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 982). Statutenänderung vom 22. September 1983. Neuer Zweck: Liegenschaftsverwaltung, Vermittlung von Immobilien; Prüfung von Jahresabschlüssen; Führung von Buchhaltungen; betriebswirtschaftliche, juristische und steuerliche Beratung von Unternehmen; Übernahme von Verwaltungen und Treuhandgeschäften; gewerbemässiger Handel mit Güllen und Schuldbriefen; Ausübung sämtlicher Tätigkeiten einer Treuhandgesellschaft; Erwerb und Veräusserung von Immobilien; Beteiligungen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. September 1983  
Giesseri Emmenbrücke AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2455). Hans-Rudolf Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Eugen Fabel sind erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Bruno Dönni, von Wolfenschiessen und Zürich, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Herbert Kozelsky, österreichischer Staatsangehöriger, in Ebikon.

28. September 1983  
Isorast AG, in Buttisholz, Waren aller Art (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 547). Statutenänderung vom 12. September 1983. Die Firma lautet nun: Argisol AG. Neuer Zweck: Herstellung, Handel, Import und Export von Baustoffen aller Art; Handel mit Waren aller Art; Erlangung, Verwaltung sowie Lizenzierung von Patenten und Marken; Ankauf und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

28. September 1983  
Grand Hotel Rigi-Kaltbad AG, in Rigi-Kaltbad, Gemeinde Weggis (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2019). Dr. Robert Lang, Heinrich Boller und Jakob Bolli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Walter Schuler, bisher Vizepräsident/Delegierter, ist nun Präsident/Delegierter; er zeichnet nun einzeln, demnach wurde seine Unterschrift geändert; wohnt nun in Rigi Kaltbad, Gemeinde Weggis. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Laengin, von Basel, in Thun. Rita Schuler, Mitglied, nun in Rigi Kaltbad, Gemeinde Weggis, zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien.

28. September 1983  
Lupo-Getränke, in Hochdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 324). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Jung, von Müswangen, in Römerswil und Beat Felder, von Hohenrain und Marbach, in Hochdorf.

28. September 1983  
Obstverwertung Hitzkirch, in Hitzkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 120). Franz Stalder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Hans Elmiger, von und in Ermensee. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alois Birrer, von Luthern, in Luzern.

28. September 1983  
Sawal AG, in Walldirücke, Gemeinde Emmen, Liegenschaften, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3425). Werner Meyer, nun auch Bürger von Horw und neu wohnhaft in Meggen, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident. Er zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neues Mitglied ist Arthur Köppel; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

28. September 1983  
Suter AG Luzern, in Luzern, Baugeschäft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1580). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Franz Kremmel, von Bürglen TG und Luzern, in Luzern. Neue Adresse: Lindenstrasse 7, 6005 Luzern.

28. September 1983  
Suter AG Luzern, Zweigniederlassung in Kriens, Baugeschäft (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1782). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz Kremmel, von Bürglen TG und Luzern, in Luzern.

28. September 1983  
Vogpa AG, in Luzern, Waren aller Art, insbesondere der Baubranche (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3083). Dr. Dani Rothschild ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. September 1983  
Elektro-Wild, in Adligenswil, Luzernerstrasse 13, 6043 Adligenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Wild, von Schwanden GL, in Luzern. Erstellung von Stark- und Schwachstrominstallationen sowie Handel mit Apparaten.

### Schwyz - Schwyz - Svitto

28. September 1983  
Luco-Technic AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3334). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1983 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Entwicklung und Herstellung von technischen Produkten, Technik-Transfer, insbesondere zwischen den USA und Europa und umgekehrt, Handel mit Produkten, Marketing-Verkaufsberatung für Drittfirmen, Durchführung aller Tätigkeiten im Managementbereich, Generalunternehmerstätigkeit, Erwerb und Auswertung von Patenten und Verfahren in den Bereichen der kunststoff- und metallverarbeitenden Industrie; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundstücke, Rechte, Patente usw. erwerben und veräussern sowie Vertretungen errichten. Die 50 bisherigen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden nun in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

28. September 1983  
Hans-Ueli Hackl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Betrieb einer Baunternehmung (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1975, S. 3291). Die Prokura von Johann Hackl ist erloschen.

28. September 1983  
Alois Müller, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaber dieser Firma ist Alois Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Betrieb eines Treuhänderbüros. Domizil: Dorfstrasse 13.

28. September 1983  
Dorf-Garage A. Ziltener, in Vorderthal. Inhaber dieser Firma ist Andreas Ziltener, von Schübelbach, in Vorderthal. Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Fahrzeuge. Domizil: Dorfstrasse.

28. September 1983  
Acom Hans Aeschbach, in Lachen, Entwicklung von Produkten der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1978, S. 1435). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRRegV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

### Glarus - Glaris - Glarona

28. September 1983  
Agronomica Aktiengesellschaft, in Glarus, Beteiligungen, vorwiegend an landwirtschaftlichen Betrieben (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 575). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

28. September 1983  
Naba AG, in Glarus, Wertschriften (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1612). Willy Kneubühler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Rudolf Luenberger, von und in Riedholz. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Paul Stamm, von Schleithen, in Bellach.

28. September 1983  
Roving AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1168). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Oktober 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Roving AG in Liquidation durchgeführt. Als Liquidator wurde bestimmt: Rudolf W. Vogt, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

28. September 1983  
Porcus Invest SA, in Glarus, Beteiligung an Tierzuchtbetrieben usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1359). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. August 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Parc-Invest SA und bezweckt nun: Beteiligung an Tierzuchtbetrieben des In- und Auslandes, Handel und Vertrieb mit Erzeugnissen für und von solchen Betrieben, ferner die Erstellung und den Vertrieb von Tierzuchtprogrammen, Tierzuchtprodukten und Tiererzeugungsprogrammen sowie Investitionen für die und im Bereiche der Wissenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft hat Domizil- und Holdingcharakter.

28. September 1983  
Netstal-Maschinen AG, in Näfels (SHAB Nr. 32 vom 7. 2. 1983, S. 427). Die Kollektivprokura von Walter Marugg ist erloschen.

### Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung  
R. J. Brown and Associates Corporation A.G., in Zug, Erbringung von beratender Ingenieurstätigkeit usw. (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1983, S. 3418). Die neuen Verwaltungsräte Dr. Hans Weiss und Sergio Foglia zeichnen nicht kollektiv zu zweien, sondern kollektiv zu dreien. Gregor Eichmüller, Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baar.

28. September 1983  
Cenec Fashion SA (Cenec Fashion AG) (Cenec Fashion Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. September 1983. Zweck: Engros- und Detailhandel mit Textilien jeder Art und Accessoires für Erwachsene und Kinder, Übernahme von Vertretungen internationaler Firmen und Marken, Beteiligung an Unternehmen für die Produktion und den Verkauf von Textilien und Accessoires. Aktienkapital: Fr. 200 000, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Burki, von Biberist, in Zug. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Otto Burki, 6300 Zug.

28. September 1983  
H. Schädler, Buchdruckerei, in Zug (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1960, S. 3636). Neue Firma: H. Schädler, Druckerei. Änderung der Geschäftsnatur: Buch- und Offsetdruckerei. Der Inhaber Hans Schädler ist nun Bürger von Zug.

28. September 1983  
The Merban Corporation, in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1719). Statutenänderung: 23. September 1983. Neue Firma: Asoma Finance Ltd. (Asoma Finanz AG). Neuer Zweck: Durchführung von Finanzierungen (mit Ausnahme des Bankgeschäftes) sowie von Handelsgeschäften aller Art; kann Mobilien und Immobilien kaufen oder auf andere Art erwerben und verkaufen; kann Vermittlungsgeschäfte und Devisengeschäfte tätigen und als Berater in allen Geschäftszweigen tätig sein.

28. September 1983  
Aqua-Drip AG, in Zug, Erwerb von Patenten usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1192). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. September 1983  
Ehrbar AG, in Edlibach, Gemeinde Menzingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. September 1983. Zweck: An- und Verkauf von Schul- und Büromaterial, Büromaschinen sowie von verwandten Produkten, Herstellung und Verkauf von Spezialanfertigungen und Erzeugnissen der grafischen Branche und von Werbemitteln. Übernahme von Vertretungen insbesondere für Halb- und Fertigprodukte für die grafische Industrie; kann Grundstücke erwerben und verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 344 852.21 und Passiven von Fr. 1 232 354.04 der bisherigen Einzelfirma Alfred Ehrbar, Schul- und Büroordner, in Edlibach, Gemeinde Menzingen, zum Preise von Fr. 112 498.17; wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Alfred Ehrbar, von Urnäsch, in Edlibach, Gemeinde Menzingen, Präsident, und Gerda Ehrbar, von Urnäsch, in Edlibach, Gemeinde Menzingen; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Sonnenhalde 5, 6311 Edlibach.

28. September 1983  
Alfred Ehrbar, Schul- und Büroordner, in Edlibach, Gemeinde Menzingen. Vertretungen von und Handel mit Schul- und Büroartikeln usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1978, S. 720). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 7. 1983 durch die Ehrbar AG, in Edlibach, Gemeinde Menzingen, gelöscht.

28. September 1983  
Trefasco AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhänderwesens usw. (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1983, S. 3035). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. oec. publ. Hans Ulrich Hämig, bisher Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Ruth Blaser, von Trubschachen, in Egg, und Alain Korolnyk, von und in Zürich.

28. September 1983  
AMF Overseas Corporation, Zweigniederlassung Baar, in Baar, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3575). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Imrgard Hilzinger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Versoix.

28. September 1983  
Ascomet AG (Ascomet SA), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. September 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Roh- und Grundstoffen; kann im Zusammenhang damit Finanz-, Anlage-, Treuhand-, Agentur- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte aller Art auswerten, erwerben und verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug. Domizil: Chamcrstrasse 79, c/o Dr. E. Lustenberger, 6300 Zug.

28. September 1983  
Otag Zug AG, in Zug, Finanz- und Anlagegeschäfte usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2855). Statutenänderung: 23. September 1983. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberriert.

28. September 1983  
Forbes Merchants AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 219). Girin Khandwala, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Andreas Renggli, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.



28. September 1983

**Elabo AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2188). Statutenänderung: 28. September 1983. Aktienkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert. Erhöhung von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll liberiert. Aktienkapital nun Fr. 100 000, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

28. September 1983

**Intertan AG, in Zug, Handel mit Spezialfahrzeugen usw.** (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 3). Statutenänderung: 16. September 1983. Neue Firma: Mayfair Consulting AG. Neuer Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere auf dem Exportsektor, Vermittlung von Auslandsgeschäften aller Art, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Durchführung von Finanzierungen.

28. September 1983

**Silvamex AG, in Zug, Handel mit Waren usw.** (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3347). Peter Schaefer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Rolf Degen, von und in Oberwil BL. Die Unterschrift von Margrit Lutz geborene Schiess, bisher Geschäftsführerin, ist erloschen.

28. September 1983

**Ingenieurbüro H. Luchsinger, dipl. Ing. ETH/SIA, AG, in Zug, Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw.** (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3267). Die Unterschrift von Claus Jürgen Winter, bisher Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an André Rotzetter, von Freiburg, in Baar.

28. September 1983

**Veronese GmbH, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw.** (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 240). Neues Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Fosco AG.

28. September 1983

**Farichemo AG in Liquidation, in Zug, Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw.** (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4014). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. September 1983

**Induco A.G., in Zug, Erwerb und Finanzierung von Beteiligungen usw.** (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die aussordentliche Generalversammlung vom 12. April 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. September 1983

**Karstak AG, in Zug, Auswertung von Patenten usw.** (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 207). Neues Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Fosco AG.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

#### Rectification

**Quatra S.A., à Fribourg (FOSC du 4. 10. 1983, no 231, p. 3418).** La société a transféré son siège à S. T. M. o r i z (et non à St-Maurice).

23. September 1983

**Compu-Time S.A., à Fribourg, créer, exploiter, etc. des centres informatiques, etc.** (FOSC du 5. 4. 1979, no 80, p. 1076). L'administrateur et vice-président André Utz a démissionné; sa signature est radiée.

28. September 1983

**Tabelco S.A., à Villars-sur-Glâne, construction de tableaux électriques, etc.** (FOSC du 10. 5. 1979, no 108, p. 1515). Yves Cantin, administrateur unique, a été nommé secrétaire. Marius Ramuz, de St-Aubin, à Givisiez, a été nommé président. Paul Klaus, de St-Ours, à Schmitt, a été nommé vice-président et directeur. Daniel Baumann, de Pierafortscha, à Misery, a été nommé sous-directeur; ils signent tous collectivement à deux. La signature d'Yves Cantin est modifiée dans ce sens.

28. September 1983

**Awa Constructions métalliques S.A., à Marly (FOSC du 4. 2. 1983, no 29, p. 403).** But complété: la fabrication, la distribution, la commercialisation, l'import, l'export de produits alimentaires, diététiques et cosmétiques, y compris les installations nécessaires. Conseils et assistance technique en matière de biotechnologie et d'agronomie. Statuts modifiés le 27. 9. 1983.

28. September 1983

**Compagnie Financière de Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 30. 7. 1981, no 173, p. 2431).** Date de la dissolution: 28. 9. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Compagnie Financière de Fribourg S.A. en liquidation, par l'administrateur inscrit, Albert Uldry, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

### Büro Murten (Bezirk See)

28. September 1983

**Noth, Röthlisberger und Tischhauser (Rotino), in Kerzers, Handel mit Lebensmitteln usw.** Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2163). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Kriegstetten in Solothurn

28. September 1983

**Stuber + Heiniger AG, in Lohn, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes usw.** (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3555). Einzelunterschrift wird erteilt an Elisabeth Stuber geborene Fuhrer, von Lohn SO, in Zuchwil, und Hanni Heiniger geborene Ruetsch, von Eriswil, in Lohn SO. Othmar Stuber, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zuchwil.

28. September 1983

**Buchwald Immobilien AG, in Lohn (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1946).** Einzelunterschrift wird erteilt an Elisabeth Stuber geborene Fuhrer, von Lohn SO, in Zuchwil. Der Verwaltungsrat Othmar Stuber wohnt nun in Zuchwil.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

28. September 1983

**Strub, Glutz & Cie AG, in Olten, Schulwaren (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 857).** Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. September 1983

**Rolf Bally & Co. AG, in Basel, Nähseide usw.** (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1952). Prokura Roger Appenzeller erloschen. Einzelprokura neu: Markus Bally, von und in Basel.

27. September 1983

**Ecco AG Basel, in Basel, Dienstleistungen jeder Art durch das Bereitstellen von fachkundigem Aushilfspersonal usw.** (SHAB Nr. 168 vom 27. 7. 1983, S. 2557). Prokura zu zweien neu: Willi Argast, von und in Basel.

27. September 1983

**Bugmann & Gamo, in Basel, Kollektivgesellschaft, Vermittlungsbüro für Schulen (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2396).** Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Binningen (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 60) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht. Gesellschaft gemäss Publikation im SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2049 im Handelsregister Liestal inzwischen gelöscht.

27. September 1983

**Xaver Schetty, in Riehen, Restaurant (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1305).** Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

27. September 1983

**The Berlitz Schools of Languages AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3520).** mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Remo Orsini, Direktor, erloschen.

27. September 1983

**Foto Habegger AG, in Basel (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1980, S. 2108).** Einzelunterschrift neu: Rudolf Habegger, von Trub und Basel, in Basel, und Albrecht Habegger jur., von Trub und Basel, in Basel.

27. September 1983

**Haltlinger-Carrosserie, Röslin + Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2444).** Aus Gesellschaft ausgeschieden: Urs Röslin. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Josp Strajk. Firma nun: Haltlinger-Carrosserie Strajk.

27. September 1983

**Chemaropa Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 377).** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: François C. Schiltz, Delegierter, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

27. September 1983

**Dentlab AG, in Basel, Erzeugnisse der zahnärztlichen Branche usw.** (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 165). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Dieter Bachthaler, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Josef Karrer, von Zuzwil SG, in Basel.

27. September 1983

**Reisebüro AG, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3291).** Prokura Werner W. Horn erloschen.

27. September 1983

**E. Christen, in Basel, Münchensteinerstrasse 134, Einzelfirma (Neueintragung).** Inhaber: Ernst Christen, von Affoltern im Emmental, in Basel. Restaurant.

27. September 1983

**Dress-Store Haas AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4122).** Statutenänderung: 22. 8. 1983. Sitz nun: Basel, Wettsteinplatz 4. Ursprüngliche Statuten: 12. 11. 1982. Zweck: Verkauf von und Handel mit Damen-, Kinder- und Herrenbekleidung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberkarten. Sacheanlage und Übernahme: Bei der Gründung übernahm die Gesellschaft diverse Bekleidungsartikel gemäss Inventarliste vom 13. 10. 1982 zum Preise von Fr. 148 146, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB; Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Silvia Bader, von Langenbruck, in Basel, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gabriele Meier und Angela Pace-Käufeler, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Stanko genannt Stanislaus Haas, Präsident, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel, welcher nun Einzelprokura führt.

27. September 1983

**Elophil-Technik Aschwanden & Co., in Basel, Reinacherstrasse 62, Kommanditgesellschaft (Neueintragung).** Geschäftsbeginn: 1. 10. 1983. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Siegfried Aschwanden, von Flüelen, in Basel, und Franz Aschwanden, von und in Flüelen. Kommanditär mit Fr. 20 000: Walter Wehrli, von Gais, in Diöpsdalen. Fabrikation, Entwicklung und Vertrieb von Entfeuchtungs- und Abschrimggeräten auf elektro-physikalischer Basis unter der Bezeichnung «Elophil-Technik».

27. September 1983

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

14. September 1983

**Rud. Weber-Kellerhals, in Aallschwil, Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1946, S. 651).** Firma neu: Rudolf Weber Orchideen. Geschäftsnatur neu: Gartenbau, insbesondere Betrieb der Orchideenkultur.

28. September 1983

**Floreal AG, in Münchenstein, Import und Vertrieb von Orchideen usw.** (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2176). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft, neu firmierend «Beco Beteiligungs Corporation», nach Basel (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3204) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

28. September 1983

**Pflanzen-Transport AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1968, S. 2015).** Einzelprokura neu: Corinna Stramp, von und in Basel.

28. September 1983

**Ariaherm AG, bisher in Pratteln, Planung und Erstellung von klima-, lüftungs- und wärmetechnischen Anlagen usw.** (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2093). Statutenänderung: 14. September 1983. Sitz neu: Muttenz, Feldrebenweg 16.

28. September 1983

**Gut & Madörin AG, Zweigniederlassung in Muttenz, Ingenieurbüros (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1996).** mit Hauptsitz in Basel. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Max Beutler, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Hans-Ulrich Fassler, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als VR-Präsident weiterhin zu zweien.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

28. September 1983

**Logis Suisse (Nordostschweiz) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2788).** Am 28. September wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht. Es ist nun eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind 1200 Aktien voll und die übrigen 800 Aktien mit 25% Libero.

28. September 1983

**Danzas AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Speditionsgeschäfte (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 174)** mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Friedrich Hug und die Unterschrift von Dr. Rudolf Sommerhalder sind erloschen.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

28. September 1983

**IBS-Immobilien AG, in Wienacht, Gemeinde Lutzenberg.** Gemäss Statuten vom 28. 9. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Vermittlung, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken sowie von Umbauten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung das Grundstück Parzelle Nr. 2578, Wohnhaus mit Metzgerei, Hauptstrasse 18, Arbon, zum Preise von Fr. 480 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bruno Markus Bendel, von Schaffhausen, in Wienacht, Gemeinde Lutzenberg, Präsident, und Hanspeter Schnüriger, von Muotathal, in Rorschacherberg, Vizepräsident. Domizil: Tobel 73, 9405 Wienacht.

## Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

28. September 1983

**Mode Agentur SAM AG, in Appenzell.** Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. September 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Handel von und mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft ist insbesondere auch befugt, Immobilien zu erwerben und für eigene Zwecke oder durch Vermietung zu nutzen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Willi Sieber, von Widnau, in Diöpsdalen, als Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Ursula Müller-Hüsler, von Corcelles, in Hochfelden, als Mitglied, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Weissbadstrasse 8b, 9050 Appenzell.

28. September 1983

**Moser Küchen AG, in Appenzell, Bezirk Rüte.** Entwurf, Produktion sowie Vertrieb von Kücheneinrichtungen und Schreinerarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 73). Die Prokura von Emil Nauer ist erloschen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

### Berichtigung

**Jos. Untersee, in St. Margrethen (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 697).** Der Firmainhaber, Josef Untersee, ist richtig Bürger von Waldkirch.

28. September 1983

**Workshop-Team AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3617).** Willi Fischbacher, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Anton Koster, Mitglied des VR, wohnt nun in Speicher.

28. September 1983

**Itto-Papeterie AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2097).** Weiteres Geschäftslokal: Johannes-Kessler-Strasse 25, 9430 St. Margrethen.

28. September 1983

**Osag, in St. Gallen, Verwaltung von Beteiligungen usw.** Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2189). Neue Geschäftsadresse: Schneebergstrasse 54, 9000 St. Gallen.

28. September 1983

**Martin Schönenberger AG Wil, in Wil, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes usw.** (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3124). Die Prokura von Ernst Liechti ist erloschen.

28. September 1983

**Gantag AG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, finanzielle, technische und juristische Beratung von Bauherren usw.** (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1449). Fritz Oehrlé ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Präsident gewählt Dr. Pius Küng, von Aristau und Littau, in Oberuzwil.

28. September 1983

**Otto Zwick AG, in Bronschhofen, Bauunternehmen für Hoch- und Tiefbau usw.** (SHAB Nr. 142 vom 24. 6. 1981, S. 2027). Neue Geschäftsadresse: AMP-Strasse 4, 9552 Bronschhofen.

28. September 1983

**Forster Willi & Co Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Textilwaren usw.** (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2109). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Zweifel, von Schänis, in Flawil.

28. September 1983

**Corbell AG, in Bad Ragaz, Führung eines Ingenieurbüros usw.** (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1975, S. 2188). Es wohnen nun die Verwaltungsratsmitglieder Werner Asper, Präsident, und Erika Asper in Zürich.

28. September 1983

**Kintra AG, in Weite, Gemeinde Wartau, Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw.** (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1029). Das einzige Verwaltungsratsmitglied René Lutz wohnt nun in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg.

28. September 1983  
**GWT AG, St. Gallen, in St. Gallen, Heizungsanlagen usw.** (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3085). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in der VR (Verwaltungsrat) gewählt: Peter Wiederkehr, und Heidi Wiederkehr, beide von Zürich und Fehraltor, in Laufen-Uhwiesen. Das bisher einzige Mitglied, Friedrich Thom, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

28. September 1983  
**Gebert AG, in Jona, Produktion und Verkauf von sanitären und chemisch-technischen Armaturen und Apparaten usw.** (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3148). Es wohnen nun Rudolf Hanslin, Geschäftsführer, in Jona, und Eduard Rotschi, Vizepräsident, in St. Gallenkappel. Geschäftsadresse: Schachenstrasse 77, 8645 Jona (amtliche Strassenumbenennung).

28. September 1983  
**Grünenfelder Gartenbau & Baumschulen AG, in Ernetschwil** (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 135). Willi Torgler, Vizepräsident, wohnt nun in Uetliberg, Gemeinde Gommiswald.

28. September 1983  
**Gebert Holding AG, in Jona** (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3506). Geschäftsadresse: Schachenstrasse 77, 8645 Jona (amtliche Strassenumbenennung).

28. September 1983  
**I.B.P. Dr. V. Grob, in Wil, Handelsagentur, Import und Export von Waren aller Art, Lizenzvermittlung** (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1062). Die Geschäftsadresse lautet nun: Handelsagentur, Import und Export von Waren aller Art; Lizenzvermittlung; Durchführung von Schulungskursen aller Art.

28. September 1983  
**Petroplast Produktions AG, in Andwil, Herstellung, Veredelung und Verarbeitung von Kunststoffprodukten jeglicher Art usw.** (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1177). Die Prokuristin Agnes Rossi wohnt nun in Hauptwil.

28. September 1983  
**Adolf Staub, Oelfeuerungen, in Schänis** (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1974, S. 1194). Geschäftsadresse: Kastli 44, 8717 Schänis (amtliche Strassennummerierung).

28. September 1983  
**Hugo Bühler, Metasehal, in Schmerikon, Planung von und Handel mit Einrichtungen für die Beton-Fertigteil-Industrie** (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1976, S. 2897). Geschäftsadresse: Lanzenmoosstrasse 30, 8716 Schmerikon (amtliche Strassenumbenennung).

28. September 1983  
**Rupf Gastroeinrichtungen, in Rapperswil, Inhaber der Firma ist Lucien Rupf, von Flums, in Rapperswil, Einzelunterschrift; Hanny Rupf, von Flums, in Rapperswil, Handel mit Einrichtungen für das Gastgewerbe, Merkurstrasse 52, 8640 Rapperswil.**

28. September 1983  
**Wolfsbue Erika Rutz-Spitz, in Räfis, Gemeinde Buchs** (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3897). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. September 1983  
**Conrad Altherr, elektr. Installationen, in Oberhelfenschwil** (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2414). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. September 1983  
**W. Hagenmayer, Institut für physikalische Therapie, AG, in St. Gallen** (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 960). Bruno Berchtold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. September 1983  
**Immobilien in der Weid AG, in Goldach, Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. September 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verkauf sowie Überbauung von Immobilien. Durchführung von Umbauten und Renovierungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Vollbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung die Grundstücke Parzelle Nr. 626, 1802 und 625, Grundbuch Goldach, zum Preise von Fr. 1 600 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst A. Labhart, von Zürich und Müllheim, in Zollikon. Einzelunterschrift wurde erteilt an Konrad Brückner, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: in der Weid, 9403 Goldach.**

28. September 1983  
**Vendra AG, in St. Margrethen, Handel mit Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1975, S. 1434). An der Generalversammlung vom 28. September 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Otto Baumgartner, bisher Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Alfons Furrer ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura von Karl Fiebigler ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Signalstrasse 4, 9430 St. Margrethen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

19. September 1983  
**Masoli AG, Zweigniederlassung in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz, Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Buchs SG, welche am 3. 5. 1982 ins Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde** (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2705), durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. 7. 1983 in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Beratung bei der Herstellung und dem Vertrieb von Kunststoffprodukten und Umweltschutzanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Für die Zweigniederlassung zeichnen die Verwaltungsräte Niklaus Marugg, von Fläsch, in Grabs, Präsident, und Niklaus Marugg-Eggenberger, von Fläsch, in Buchs SG, Mitglied; sie zeichnen beide einzeln. Einzelunterschrift führt ferner Michèle Lenz, von Vaz/Oberbaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Domizil: Haus Pianoiras, 7078 Lenzerheide.

27. September 1983  
**Crap Holding SA, in Flims, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 23. 9. 1983. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie deren Finanzierung. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Reto Gurtner, Präsident; Walter Gurtner, Vizepräsident, und Lydia Gurtner-Casty, Mitglied, alle von Wahlern, in Flims Dorf. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Verwaltungsrat. Domizil: Casa Capol, 7017 Flims Dorf.**

27. September 1983  
**Eta AG, in Chur, Hoch- und Niederspannungsanlagen** (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1981, S. 2205). Sergio Bossi, Präsident, Luis Mayer, Vizepräsident, und Alois Büchele sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Urs Schlenker, von St. Gallen, in Churwalden.

27. September 1983  
**China AG, in Chur, Beteiligungen** (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2660). Öffentliche Urkunde vom 26. 9. 1983: Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist durchgeführt, die Löschung ist aufgehoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen.

27. September 1983  
**Federspiel & Co., in Domat/Ems, Christoph Federspiel, von und in Domat/Ems und Bruno Heini, von Tersnaus, in Rhätzens, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1983 ihren Anfang nimmt. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Sut Tuma 3, 7013 Domat/Ems.**

27. September 1983  
**Ispow AG, in Chur, Liegenschaften usw.** (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1982, S. 824). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöst (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 9. 1983).

27. September 1983  
**R. & B. Flisch, in Untervaz, Robert Flisch, in Untervaz, und Bruno Flisch, in Landquart, Gemeinde Igis, beide von Rothenbrunnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1983 ihren Anfang nahm. Ausführung von Gipser- und Ausenisationsarbeiten. Bordweg 266, 7204 Untervaz.**

27. September 1983  
**Rudolf Bühler AG, in Tamins, Malergeschäft** (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2083). Rudolf Bühler-Bucher, nun auch Bürger von Tamins, ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Rudolf Bühler-Pfister, Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen beide weiterhin einzeln wie bisher. Das VR-Mitglied Ernst Josef Bühler, nun auch Bürger von Tamins, zeichnet nun einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher. Das VR-Mitglied Leonhard Bühler-Duff wohnt nun in Zizers.

27. September 1983  
**Jöry Lietha, in Pany, Gemeinde Luzein, Betrieb des Gasthauses zur Post** (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1961, S. 3709). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

27. September 1983  
**Augusta Investment Company GmbH, in Chur, Beteiligungen** (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 741). Die Geschäftsführerin Petra Tritschler-Sorge heisst nun Petra Tritschler-Klein.

27. September 1983  
**Binag AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz, Beteiligungen usw.** (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2336). Dr. Mario Leemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Direktor Ernst Füllemann sind erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Malek, von und in Küssnacht ZH.

27. September 1983  
**Elektro Capaul AG, in Flims, Ausführung von Elektroanlagen** (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3036). Gion Foppa, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Riton Grab, Mitglied, ist nun einziger VR und zeichnet nun einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher.

27. September 1983  
**Skilifte Spaligna-Alp Narau AG, in Flims** (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1971, S. 2904). Johannes Giger, Delegierter; Franz Kaiser und Romano Bezolla sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Für die eingetragenen VR Paul-Castrischer, Präsident, und Martin Meiler-Capaul, nun Vizepräsident, beide bisher kollektiv zu zweien zeichnend, sowie für die neuen VR Hans Fontana, von und in Flims; Josef Schöb, von und in Gams, und Walter Bolliger, von Küttigen, in Chur, gilt nun folgende neue Zeichnungsart: Präsident, Vizepräsident und Delegierter zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren VR-Mitglied. Neues Domizil: c/o Bergbahnen Flims AG, Hauptstrasse, 7017 Flims Dorf.

28. September 1983  
**Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Ilanz** (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2597), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Arthur Wittwer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Heinz Häfeli, von Schmiedrued, in Köniz. Charles Henri Grize, Direktor, wohnt nun in Meikirch.

28. September 1983  
**Frau C. Frei, in St. Luzisteig, Gemeinde Maierfeld, Betrieb des Landgasthofes St. Luzisteig** (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1969, S. 2595). Diese Firma wird infolge Wegzuges der Firm inhaberin gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöst.

28. September 1983  
**Waltraud Ludwig-Lagger, in Untervaz, Inhaberin: Waltraud Ludwig-Lagger, von und in Untervaz. Einzelprokura: Alfred Ludwig, von und in Untervaz. Schreinerei, Vordergasse 23A, 7204 Untervaz.**

28. September 1983  
**Kur- und Verkehrsverein Disentis, in Disentis/Mustér** (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2757). Statuten am 15. 4. 1983 revidiert: Der Vorstand besteht neu aus 15 Mitgliedern; die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Pius Conradu und Franz Gerth sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Doris Candinas, Geschäftsführerin, sind erloschen. Neue zeichnungsrechtliche Mitglieder des Vorstandsausschusses: Urs Häfeli, von Reiden, Vizepräsident; Alois Defforin, von Disentis/Mustér, und Dr. Rudolf Lehmann, von Boniswil, in Disentis/Mustér, Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandsausschusses oder dem Direktor; letzterer führt im weiteren Einzelprokura.

28. September 1983  
**Treuhandbüro Inge Inderst, in La Punt-Chamuesch, Inhaberin: Inge Inderst, italienische Staatsangehörige, in La Punt-Chamuesch. Betrieb eines Treuhandbüros. Chesä Drumus, 7522 La Punt-Chamuesch.**

28. September 1983  
**Afidema AG, in Chur, Beteiligungen usw.** (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2673). Statuten am 6. 7. 1983 revidiert: Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 5 000 000 auf Fr. 3 500 000 im Sinne von Art. 732 OR durch Rückzahlung und Annullierung von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Aktienkapital: Fr. 3 500 000, eingeteilt in 3500 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 23. 9. 1983 festgestellt.

28. September 1983  
**Wolfgang Zweifel AG, in Sils im Domleschg, Sachentransporte usw.** (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1936). Neues Domizil: Oberdorf 3, 7499 Sils im Domleschg.

28. September 1983  
**P. F. F. in Ftan, Inhaber: Paul F. F. von Zerne, Schiers und Zürich, in Ftan. Ausführung von Malerarbeiten und Isolationen. Sainas, 7551 Ftan.**

28. September 1983  
**Colit AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz; Beteiligungen** (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3472). Dr. Mario Leemann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigungen  
**Klaus Salem Industriebesichtigungs-AG in Lq., in Buchs** (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3420). Die Firma heisst richtig: Klaus Salem Industriebesichtigungs-AG in Lq.

**H. Kuny & Cie AG, in Küttigen** (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3420). Das Mitglied des Verwaltungsrates heisst richtig: Millie Kuny (nicht Kunz).

28. September 1983  
**Oasis Reisen Gisela Schmocker, in Lenzburg, Bahnhofstrasse 36A, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaberin: Gisela Schmocker, von Beatenberg, in Altwil, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Roland Leutwyler, von Reinach AG, in Altwil, Geschäftsadresse: Reisebüro.**

28. September 1983  
**Trocknungsgenossenschaft Friktaal, in Eiken** (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1975). Domizil neu: bei Martin Liechi, Hauptstrasse 42, Aus Vorstand ausgeschieden: Guido Thürlimann, Aktuar; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Karl Amsler, von und in Bözen, bisher Mitglied, nun Vorstandsaktuar.

28. September 1983  
**Adler Textil und Bekleidungs Aktiengesellschaft, in Spreitenbach** (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2621). Statutenänderung: 5. 9. 1983. Firma nun: Adler Textil und Bekleidungs Aktiengesellschaft. Zweck nun: Fabrikation von, Handel mit und Verkauf von Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, sowie Führung von Restaurationsbetrieben. Dr. Helmut Wagner, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln.

28. September 1983  
**August Hüslér AG, in Reinach, Benzin- und Ölprodukte usw.** (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3813). Infolge Todes aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Alfred Hüslér; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Adolf Hüslér, von und in Rickenbach LU. Unterschrift Fritz Häfeli erloschen.

28. September 1983  
**Riva AG Baden, in Baden, Polstermöbel usw.** (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3324). Statutenänderung: 2. 9. 1983. Firma nun: Eric's Möbel Shop AG. Geschäftsadresse nun: Mellingerstrasse 33.

28. September 1983  
**Flugschule Eichenberger AG, in Buttwil** (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1971, S. 1573). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinrich Eichenberger; Unterschrift erloschen.

28. September 1983  
**Inter-Ware GmbH, in Wettingen, Haushaltsartikel usw.** (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 270). Giovanni Galio, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Klingnau.

28. September 1983  
**Carrosserie im Rank H. Knuchel Murgenthal, in Murgenthal** (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1966, S. 3224). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

28. September 1983  
**ELF-Fachkliniken Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Fachkliniken für die Behandlung von Venenerkrankungen nach der Methode Dr. med. Otto Lauff, insbesondere den Betrieb der ersten Schweizerischen Venenklinik in Kreuzlingen. Die Gesellschaft kann Darlehen erteilen und aufnehmen sowie sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Urban Slongo, von Herisau, in St. Gallen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Arthur Edgar Meili, von Zürich und Hemishofen, in Tägerwilen, und Dr. Rainer Schlis, deutscher Staatsangehöriger, in Gütersloh (D), als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura wurde erteilt an Werner Signor, von Appenzell, in Kreuzlingen, Geschäftsführer. Domizil: Weinbergstrasse 1, 8280 Kreuzlingen.**

28. September 1983  
**ABC Maritime Inc AG, in Ettenhausen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. September 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Hochseeschiffen, Erstellung von Schiffsexperten, Bereederung und Befrachtung von Hochseeschiffen, wie auch Übernahme von Aufträgen im Bereich der Schifffahrt. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern, vermieten und verpachten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Hans Tanner, von Adorf, in Ettenhausen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Krystyna Tanner-Tyka, von Adorf, in Ettenhausen, und Hans Achim Steinhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Onex GE, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Kilbergstrasse 47, 8355 Ettenhausen.**

28. September 1983  
**AFG-Tanklager AG, in Frasnacht. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. September 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb und Unterhalt der Heizöltank- und Dieseltankanlagen in Frasnacht, sowie Versorgung der Arbonia-Forster-Gruppe und anderer interessierter öffentlicher und privater Stellen mit Heizöl und Dieselloil. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie für den Betrieb erforderliche Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 800 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1250. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Züllig, von Egnach, in Arbon. Domizil: Scheidweg 100, 9320 Frasnacht, c/o Asta AG.**



28 settembre 1983

Saurer Leasing- und Finanzierungs AG, in Arbon (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2449). Theophil E. Vogel, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Die Prokura von Ernst Huber, Ernst Bösch, Ulrich Künzi, Peter Kellerhans, Hans-Ulrich Rodel und Kurt Widmer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Truninger, von Wiesendangen, in Güttingen.

28 settembre 1983

BNI Stahlbauplanung AG, in Romanshorn (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1713). Roland Gutjahr, Mitglied und Delegierter, wohnt nun in Altnau.

28 settembre 1983

Danzas A.G., Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 210)  
Danzas A.G., Zweigniederlassung in Romanshorn (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1980, S. 2926)

mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Rudolf Sommerhalder, Generaldirektor ist erloschen.

28 settembre 1983

Lienhard Sport, in Arbon (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1977, S. 537). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28 settembre 1983

Sport Lehrer, in Arbon. Firmainhaber ist Urs Lehrer, von Waldkirch, in Arbon. Handel mit Sportartikeln aller Art. Friedenstrasse 10, 9320 Arbon.

28 settembre 1983

Hermann Zillig, in Zihlschlacht, Handel mit Lebensmitteln, Haushaltartikeln und Eisenwaren (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1968, S. 1512). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

28 settembre 1983

Heidi Kühne, in Zihlschlacht. Firmainhaberin ist Heidi Kühne, von Kaltbrunn, in Zihlschlacht. Handel mit Lebensmitteln. Hauptstrasse 59, 8581 Zihlschlacht.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

28 settembre 1983

Immobiliare Agrida S.A., precedentemente in Bellinzona (FUSC del 4. 5. 1977, n. 103, p. 1449). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 2. 9. 1983 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Giubiasco. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Nuovo recapito: c/o Confinanz SA, piazza Grande 81.

28 settembre 1983

Studio Informatica di Delzanno R. & Orlandi M., in Giubiasco. Roberto Delzanno, da Bellinzona in Giubiasco, e Massimo Orlandi, da Bellinzona in Cugnasco, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 28. 9. 1983. Informazione, statistica, analisi di mercato a mezzo E.D.P. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Recapito: via Vallaccia 8.

## Ufficio di Biasca

27 settembre 1983

Dellatorre & Co., in Claro. Claudio Dellatorre e Franco Dellatorre, ambedue da e in Claro, hanno costituito, con questa ragione sociale, una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 27 settembre 1983. Pavimenti in genere e rivestimenti in legno di plafoni e pareti.

## Ufficio di Locarno

27 settembre 1983

Enrica Janner-Perini, in Locarno, calzature e riparazioni (FUSC del 1. 11. 1977, n. 256, p. 3489). La ragione sociale è modificata in: Perini Enrica, a seguito della modifica dello stato civile. Titolare è: Enrica Perini, da Bosco/Gurin in Locarno. Il genere di commercio viene completato con articoli di abbigliamento.

27 settembre 1983

Fratelli Colombo Frutta Verdura S.A. in liquidazione, in Locarno (FUSC del 22. 1. 1982, n. 17, p. 226). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

28 settembre 1983

Alizema S.A., in Losone. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 27 settembre 1983. Scopo: l'acquisto, la vendita, il noleggio, la gestione ed il commercio in genere di aeroplani e di apparecchiature inerenti l'aviazione in generale, nonché il trasporto di persone e di cose. Essa potrà inoltre partecipare ad altre società aventi scopi simili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri: Carlo Zenger, da Innerkirchen in Mimisio, è nominato presidente, e Pietro Marci, da Frasco in Losone, è nominato membro, tutti con firma individuale. Recapito: via Papogna 8.

28 settembre 1983

Magnoni & Steiner S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 settembre 1983. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza, il commercio di articoli di ogni genere segnatamente di articoli casalinghi, ferramenta, chincaglieria, sportivi, mobili e ferro. La società potrà inoltre partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 70 000, suddiviso in 70 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Max Steiner, da Zell in Muzzano, è nominato presidente, e Tealdina Fantoni nata Steiner, da Russo in Tenero-Contra, è nominata membro, tutti con firma individuale. Recapito: piazza Grande 14.

28 settembre 1983

Hefu Heinz Hettich s.a.g.l., in Minusio. Società a garanzia limitata costituita con atti pubblici e statuti del 16 agosto 1983 e 23 settembre 1983. Scopo: la società agisce nel campo della meccanica fine ed ha per scopo la fabbricazione, la vendita, l'esportazione ed il commercio in generale di aghi speciali. La società può partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 20 000. Gli associati sono: Heinz Hettich, cittadino germanico in Furtwangen (D), con una quota di fr. 18 000; Renate Hettich nata Schlegel, cittadina germanica in Furtwangen (D), con una quota di fr. 1000, e Roberto Mazzoleni, da Giubiasco in Losone, con una quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Roberto Mazzoleni, da Giubiasco in Losone, è nominato gerente con firma individuale. Recapito: via San Gottardo 174.

28 settembre 1983

Breso SA, in Lavertezzo, la progettazione e l'esecuzione di costruzioni, ecc. (FUSC del 20. 9. 1983, n. 219, p. 3265). Silvia Bianda, già iscritta, ha ora diritto di firma individuale, la sua firma collettiva a due è cancellata.

## Ufficio di Lugano

28 settembre 1983

Carossa S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 17. 3. 1982, n. 63, p. 846). Jeannette Querin, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Peter Steimle, di nazionalità germanica in Gentilino, presidente; Mauro Poretti, da Lugano in Massagno, membro; Mafalda Rota, da Montagnola in Taverna, membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidinar Fiduciaria S.A.

28 settembre 1983

Zakkros S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 6. 1975, n. 144, p. 1744). Alberto Collenberg, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Dott. Diego Lissi, da Bissonne in Lugano.

28 settembre 1983

Amiantite S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 1. 1979, n. 15, p. 185). In scioglimento: 26. 9. 1983. Nuova ragione sociale: Amiantite S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale sono: Dott. Severo Antonini, amministratore unico e Roberto Mameli, da Lugano in Cadempino. Recapito della società in liquidazione: viale C. Cattaneo 1, uffici propri.

28 settembre 1983

Oisar S.A., in Montagnola, immobili, ecc. (FUSC del 13. 7. 1971, n. 160, p. 1734). In scioglimento: 26. 9. 1983. Nuova ragione sociale: Oisar S.A. in liquidazione. Liquidatrice con firma individuale è: Giuliana Theus, amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 7, uffici propri.

## Ufficio di Mendrisio

28 settembre 1983

Franco Delmenico, in Monte, costruzione e manutenzione giardini (FUSC del 2. 9. 1982, n. 203, p. 2849), ditta individuale. La ditta è cancellata ad istanza del titolare, non raggiungendo la cifra d'affari per l'obbligatorietà (art. 54 ORC).

28 settembre 1983

Interplastica Engineering and Trading S.A., in Morbio Inferiore, la progettazione e il commercio di impianti per l'industria chimica, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1982, n. 155, p. 2218). La firma del procuratore Jean Pierre Vuillierat, è estinta. Dott. Peter Fehlmann, presidente; Emmanuel Mastorakis e Aldo Cengia, membri; hanno ora firma collettiva a due. Le loro firme individuali sono estinte.

28 settembre 1983

Fossati S.A., in Mendrisio, lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 17. 7. 1979, n. 164, p. 2288). Mauro Bianchi, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. È pure estinta la sua firma individuale quale direttore. In sua sostituzione è stato nominato arch. Alessandro Fossati, da ein Mendrisio, A.U., con firma individuale.

28 settembre 1983

TMM Textiles Marketing & Manufacturing S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 27. 9. 1983. Scopo: l'acquisto, la vendita, la rappresentanza di prodotti tessili, la vendita e la prestazione remunerata di servizi tecnici, commerciali e promozionali nel dominio tessile, senza limitazione geografica dell'attività. La fabbricazione diretta o su commissione di tutti i prodotti tessili; nonché ogni altra attività commerciale in ogni campo, la partecipazione in società similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Porro, da Chiasso-Pedrate, in Chiasso. Recapito: c/o Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso.

28 settembre 1983

I.C. Intercoo Ltd., in Mendrisio, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 13. 1. 1983, n. 10, p. 134)

Rosk Limited, in Chiasso, la produzione, la distribuzione, l'acquisto e la vendita di films, ecc. (FUSC del 15. 11. 1982, n. 266, p. 3649)

società anonima. Queste ragioni sociali sono cancellate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 dell'ORC (decisioni del 17 agosto 1983 del Dipartimento di giustizia, autorità di vigilanza sul registro di commercio).

28 settembre 1983

Metallo S.A., in Chiasso (FUSC del 17. 2. 1983, n. 40, p. 563). Alex Engelberger, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione viene nominato Otto Frischknecht, da Schwellbrunn in Wohlen AG, membro del C.A., con firma collettiva a due. Sergio Bernasconi, già procuratore, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva a due, come precedentemente. Gian Mario Midali, da Vacallo in Sagno, viene nominato procuratore, con firma collettiva a due.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

27 settembre 1983

Daphné Thommen, a Chessel. Titolare: Daphné Thommen, d'Arboldswil, a Chessel. Hôtel-restaurant de la Poste.

27 settembre 1983

F. Buchs, a Bex. Titolare: Félix Buchs, de Jaun, a Bex. Laiterie, alimentation. Rue du Cropt.

27 settembre 1983

Institut de beauté Aïrelle Boder Thérèse, a Aigle, institut de beauté (FUSC del 18. 8. 1982, p. 2687). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 settembre 1983

Hôtel des Cols, Alain Jacot-Guillarmod, a Aigle, exploitation de l'Hôtel-restaurant des Cols (FUSC del 16. 3. 1978, p. 814). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 settembre 1983

Résidence Les Frênes, Leysin S.A., a Leysin, Immeuble Les Frênes, Avenue Rollier. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 septembre 1983. But: affaires immobilières. Transformation du bâtiment Les Frênes en un immeuble résidentiel destiné à la vente, notamment en la forme d'une propriété par étages. Reprise de biens: Immeuble Les Frênes, a Leysin, et terrain attenant cadastrés sous feuillet 1388, pour fr. 2 700 000. Capital de fr. 1 200 000, divisé en 1200 actions nominatives de fr. 1000, libéré à concurrence de fr. 510 000. Publications: FUSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Mohammed Kabbani, de Syrie, àully, président; Michel Tâche, d'Aigle, à Bex, vice-président, et Steven Ott, de Murgenthal, à Leysin, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

28 septembre 1983

Maurice Frey Mode Masculine, Herbert Polivka, succ., à Aigle, vêtements, confection, mesures dames et messieurs (FOSCO du 6. 4. 1981, p. 1065). La raison est modifiée en celle de Nouveau Farel Herbert Polivka.

## Bureau de Cossonay

27 septembre 1983

Fidoc, Dorthé et Chopard, succursale de La Sarraz, à La Sarraz, avec siège principal à Lausanne, fiduciaire (FOSCO du 19. 5. 1983, p. 1714). Société en nom collectif. Raison sociale radiée d'office par suite de la radiation de la société en nom collectif au siège principal (FOSCO du 14. 9. 1983, p. 3205).

28 septembre 1983

Fiduciaire Fidoc et partenaires S.A., succursale de La Sarraz, à La Sarraz. Sous cette raison sociale, la société anonyme (Fiduciaire Fidoc et partenaires S.A.), à Lausanne, opérations fiduciaires; grance d'immeubles et de fortunes, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne, le 8 septembre 1983 (FOSCO du 20. 9. 1983, p. 3266) a, suivant décision de son conseil d'administration du 27 septembre 1983, créé une succursale à La Sarraz. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-Paul Dorthé, de Bossonnens, à St-Sulpice, et de Bernard Cuhat, de et à La Sarraz. Bureau: rue du Chêne 16.

## Bureau d'Echallens

28 septembre 1983

Michel Brechbühl, à Etagnières (FOSCO du 17. 5. 1983, p. 1678). Fourniture et pose de faux-plafonds et de parois en placo-plâtre. La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Plaforma, Brechbühl et Veseli», à Etagnières, ci-après inscrite.

28 septembre 1983

Plaforma, Brechbühl et Veseli, à Etagnières. Michel Brechbühl, de Trachselwald, à Etagnières, et Nreca Veseli, de Yougoslavie, à Renens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le 1er octobre 1983, et qui reprend dès cette date l'actif et le passif de la maison «Michel Brechbühl», à Etagnières, radiée. Fourniture et pose de faux-plafonds et de parois en placo-plâtre.

## Bureau de Lausanne

28 septembre 1983

Société immobilière des Tonnelles, à Lausanne, société anonyme (FOSCO du 6. 1. 1960, p. 35). Alexandre Gerschbach n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Paul Blanc n'est plus administrateur individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Philippe Gerschbach, de Bex, à Saint-Livres, secrétaire, et Charly Martin, de Froideville, à Epalinges.

28 septembre 1983

Tourisme 2000 S.A., à Lausanne, promotion touristique à l'étranger (FOSCO du 1. 3. 1976, p. 584). La raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 89 ORC (décision de l'autorité cantonale de surveillance du 27 septembre 1983).

28 septembre 1983

J.-P. Billaud, à Crissier, commerce d'appareils de radio, télévision, disques, etc. (FOSCO du 18. 6. 1975, p. 1684). Nouvelle adresse: rue du Jura 11.

28 septembre 1983

Centre intercommunal de glace de Malley S.A., à Prilly (FOSCO du 17. 8. 1982, p. 2672). Eric Bormand (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature: Gilbert Felli, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne.

28 septembre 1983

Megatek S.A., à Lausanne, commercialisation, d'équipements électroniques graphiques, etc. (FOSCO du 6. 11. 1981, p. 3493). Peter Shaw n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Michel Schwab est nommé président et continue à signer individuellement.

28 septembre 1983

Nederlandsche Middenstandsbank (Suisse) S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSCO du 18. 5. 1983, p. 1701), banque avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux est conférée à Onno Van Den Broek, des Pays-Bas, à Vevrier, directeur-adjoint.

28 septembre 1983

Fiduciaire Experta S.A., succursale de Lausanne (FOSCO du 9. 2. 1983, p. 467), avec siège principal à Zurich. La signature de Martial Fréne, Walter Süßli et Walter Sommer est radiée. Signature individuelle est conférée à Franz Schmitz, de Wangen an der Aare, à Choulex, président.

28 septembre 1983

Orlat, Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, au Mont-sur-Lausanne, société coopérative (FOSCO du 11. 7. 1983, p. 2407). La procuration de Paul Bürki est éteinte.

28 septembre 1983

Escopneus S.A., à Renens, commerce et montage de pneus (FOSCO du 14. 12. 1982, p. 3990). Statuts modifiés le 23 septembre 1983. Siège transféré à Crissier, chemin du Bois-Genoué 6.

28 septembre 1983

BMS Lausanne S.A., à Lausanne, place Benjamin-Constant 2, chez Etude Perrin et Zahnd. Nouvelle société anonyme. Statuts: 27 septembre 1983. But: participation à et réalisation de toutes affaires financières, commerciales et immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSCO. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ernest Scherrenleib, de Veichigen, à Neuchâtel, président; Raymond-Lucien Schacht, de Genève, à Carouge GE, et Daniel Masson, d'Ebouens VD, à Vuillens-le-Château; tous avec signature collective à deux.

28 septembre 1983

E. A. Z. Epuration Acti-zyme S.A., à Lausanne, activités dans le domaine du traitement des pollutions de l'eau, de l'air et des nuisances en général (FOSCO du 9. 10. 1975, p. 2715). Statuts modifiés le 26 septembre 1983. Capital porté de fr. 70 000 à fr. 150 000 par l'émission de 800 actions au porteur de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 1500 actions au porteur de fr. 100.

## Bureau d'Oron

28 septembre 1983

Syndicat pour l'élevage de la race bovine brune du Jorat en liquidation, à Carroge, société coopérative (FOSCO du 26. 1. 1981, p. 262). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

## Bureau de Rolle

28 septembre 1983

Production-Diffusion R. et E. Rohrbach, à Essertines-sur-Rolle. Sous cette raison sociale, Robert et Eliane Rohrbach, tous deux de Rüeggisberg, à Essertines-sur-Rolle, ont fondé une société en nom collectif qui a commencé le 1. 8. 1983. Fabrique de savons industriels et produits hygiéniques. Sur la Place.

28 septembre 1983

Boutique Cadorolle, R. Bardet et E. Ciodini, à Rolle. Sous cette raison sociale, Roger Bardet, de Villars-le-Grand, à Vésenaz, et Elisabeth Ciodini, de La Roche, à Le Muids, ont fondé une société en nom collectif qui commence le 1. 10. 1983. Commerce d'objets de décoration et petits meubles. Grand-Rue 23.

28 septembre 1983

Groupe des Sélectionneurs d'Essertines-sur-Rolle et Environs, à Essertines-sur-Rolle, société coopérative (FOSC du 19. 1. 1982, p. 182). Isaac Grosjean, président; Germain Baiche, secrétaire-rédacteur; et Michel Renaud, membre, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Sont nommés: Samuel Zwyzg, de et à Essertines-sur-Rolle, président; Hans Hofer, de Langnau, à Mont-sur-Rolle, vice-président; et André Baiche, de et à Saubraz, secrétaire, qui signent collectivement à deux.

28 septembre 1983

Rusillon et Champion S.A. en liquidation, à Rolle (FOSC du 2. 4. 1982, p. 1041). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée avec l'accord des administrations fiscales cantonale et fédérale.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Büro Brig

28. September 1983

Valsynthese SA, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis. Laut Gründungsurkunde und Statuten vom 23. 9. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erforschung, Entwicklung und Herstellung sowie den Handel von und mit chemischen Produkten jeglicher Art in der Schweiz und im Ausland; Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem VR (Verwaltungsrat) von 2 bis 3 Mitgliedern gehören an: René Pahud, von Ogens und Corveve, in Bex, Präsident und Delegierter des VR, und Dominique Ducret, von Plan-les-Ouates, in Genf, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: c/o Société Suisse des Explosifs, 3902 Gamsen.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

28 septembre 1983

Schlaefli Consulting, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, En Rueta no 7. Chef de la maison: Reinhard Otto Schlaefli, de Albligen, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Conseils en matière de management industriel.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 septembre 1983

Droz et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce de vins, liqueurs, etc. (FOSC du 3. 12. 1981, no 281, p. 3814). La signature de Raymond Droz, administrateur unique décédé, est radiée. Jean-Jacques Droz, de La Chaux-de-Fonds, à Bienne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

## Bureau de Neuchâtel

28 septembre 1983

Jean-Marie Granddier, à Neuchâtel, exploitation du Café-restaurant du Littoral (FOSC du 3. 1. 1978, no 1, p. 8). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 septembre 1983

Les Fils de Maurice Rossel, à Hauterive, exploitation viticole, etc., société en nom collectif (FOSC du 18. 4. 1973, no 91, p. 1092). La procuration conférée à Vve Irène Rossel née King, est radiée.

## Genève - Genf - Ginevra

26 septembre 1983

Irène de Vantery, à Genève, institut de beauté (FOSC du 11. 1. 1974, p. 88). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1983

Dominique Emmenegger, à Genève, rue des Peupliers 2. Chef de la maison: Dominique Emmenegger, de Flühli, à Carouge. Agence de publicité, graphisme et illustrations.

26 septembre 1983

Corylus, Georges Meier, à Vernier (FOSC du 21. 5. 1979, p. 1655). Nouveau siège: Genève, rue des Gares 29. Objet actuel: placement de personnel temporaire dans le domaine de la construction et du nettoyage.

26 septembre 1983

Mme Thérèse Pedriali, à Genève, café-restaurant (FOSC du 18. 5. 1978, p. 1562). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1983

Naama, C. et E. Poncet, à Genève, commerce de tapisseries, de broderies, etc., société en nom collectif (FOSC du 2. 6. 1978, p. 1741). Nouvelle raison sociale: Arcalaine, C. et E. Poncet.

26 septembre 1983

G. Schrai, à Lancy, commerce d'acier, etc. (FOSC du 24. 3. 1976, p. 818). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et numérotation, l'adresse est: Petit-Lancy, chemin du Gué 69 (et non plus chemin des Pâquerettes 17B).

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaber-Kassenschein Nr. 7014 von Fr. 2000.-, 5%, der Spar + Leihkasse Lyss, vom 1. Oktober 1976 bis 1. Oktober 1982.

Der allfällige Besitzer dieses Kassenscheins wird aufgefordert, den Titel binnen sechs Monaten nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (14601)

3270 Aarberg, den 28. September 1983

Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Andelfingen hat den Aufruf der nachstehenden, vermissten Grundpfandtitel bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 500.-, errichtet am 15. Mai 1925 (Grundprot. Rudolfingen Bd. 18 pag. 528), lautend auf den verstorbenen Arnold Hablützel, geboren 1885, Schlosser, von Trüllikon, wohnhaft gewesen in Rudolfingen, als Schuldner und lastend auf folgenden, ursprünglich dem Schuldner und heute Frau Wwe Bertha Margaretha Giger-Hablützel, geboren 1911, von Nesslau SG und Trüllikon, wohnhaft in Rudolfingen, gehörenden Grundstücken: ursprünglich im 3. Range, heute im 2. Range mit einem Kapitalvorgang von ursprünglich Fr. 4000.-, heute Fr. 30 000.-, auf Grundregister Trüllikon Bl. 374 Kat. Nr. 1220, Wohnhausliegenschaft im Dorf in Rudolfingen, und ursprünglich im 3., heute im 1. Range auf Grundregister Trüllikon Bl. 376 Kat. Nr. 1769, Wiesen im Hüebli in Rudolfingen.

Inhaberschuldbrief für Fr. 9800.-, errichtet am 25. Mai 1928 (Grundprot. Waltalingen Bd. 14 pag. 87), lautend auf den verstorbenen Hans Rohrer, geb. 1896, von Buchs SG, Bahnangestellter, wohnhaft gewesen in Waltalingen, als Schuldner und lastend ursprünglich im 2. Range, heute im 3. Range auf der ursprünglich dem Schuldner und heute dem Alfred Berger, geboren 1950, von Fahmi BE, Elektromonteur, wohnhaft in Waltalingen, gehörenden Liegenschaft Grundbuch Waltalingen, ursprünglich Kat. Nr. 1133, heute EBL 26, Kat. Nr. 2135, Wohnhaus mit Schopf Assek. Nr. 100 mit 4,32 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Landstrasse in Waltalingen.

Inhaberschuldbrief für Fr. 9000.-, errichtet am 30. März 1929 (Grundprot. Uhwiesen Bd. 16 pag. 461), lautend auf den verstorbenen Jakob Witzig, geboren 1894, von Laufen-Uhwiesen, wohnhaft gewesen in Uhwiesen, als Schuldner und lastend im 1. Range auf folgenden, ursprünglich dem Schuldner und heute den Gebrüdern Adolf Studer-Ott, geboren 1919, von Unterschlatt und Basel, wohnhaft Römergasse 24 in Basel, und Alfred Studer-Tiger, geboren 1921, von Unterschlatt und Basel, wohnhaft in Gladstone, New Jersey/USA, zu Gesamteigentum (Erbengemeinschaft) gehörenden Grundstücken: ca. 1 Hektare und 21 a Wiesen auf dem Hornsberg und ca. 14,40 a Wiesen im Hornsberg, heute Grundregister Uhwiesen KBL 64, Kat. Nrn. 1328, 1462, 1466, 1470 und 1810 im Hornsberg, Uhwiesen.

Inhaberschuldbrief für Fr. 15 000.-, errichtet am 5. April 1957 (Grundprot. Trüllikon Bd. 21 pag. 11), lautend auf den verstorbenen Paul Monhart-Egli, geb. 1912, Maurermeister, von und wohnhaft gewesen in Trüllikon, als Schuldner und lastend im 2. Range mit einem Kapitalvorgang von Fr. 65 000.- und mit Nachrückrecht auf den ursprünglich dem Schuldner und heute der Erbengemeinschaft Paul Monhart als Gesamteigentümerin gehörenden Grundstücken Grundregister Trüllikon KBL 108-1 Kat. Nr. 2033, ursprünglich Kat. Nr. 1423, Wohnhausliegenschaft an der Dessenhofstrasse in Trüllikon, und KBL 108-2 Kat. Nr. 142, Garten im Dorf in Trüllikon.

Die unbekanntenen Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden bzw. diese Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (92)

8450 Andelfingen, den 20. Mai 1983

Bezirksgericht Andelfingen:  
Dr. Kägi, Gerichtsschreiber

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 130 000.-, ausgestellt am 15. Dezember 1970, lautend auf Bruno Hauser, Kloten, als Schuldner. Er lastet im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 226 (Grundregisterblatt 742, Plan 5), an der Alten Winterthurerstrasse 49, in Nürensdorf, die ehemals im Eigentum des Schuldners und nun in demjenigen von Alfred Weiss-Bachmann, Nürensdorf, steht.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist, d. h. bis 8. Februar 1984, zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (270)

8180 Bülach, den 8. Februar 1983

Bezirksgericht Bülach  
Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtspräsident: lic. iur. A. Fischer

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Hinwil hat den Aufruf folgender vermister Schuldurkunde bewilligt:

Namenschuldbrief für Fr. 5000.-, ausgestellt am 27. Oktober 1959 zugunsten der Maschinenfabrik Rütli AG, lautend auf den Schuldner und Pfandgläubiger Fritz Diener-Gallati, geboren 16. August 1909, gestorben 3. August 1982, wohnhaft gewesen Unterer Haltberg, 8636 Wald ZH. Der Schuldbrief lastet im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1806, Grundregister Wald ZH Bl. 5007, Plan 27, Wohnhaus mit Laubenbau (Assek. Nr. 1294), Unterer Haltberg in Wald ZH.

Der unbekanntene Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der daran ein Recht geltend macht oder über das Verbleiben der vermissten Urkunde Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, andernfalls dieser kraftlos erklärt würde. (102)

8340 Hinwil, den 1. Juni 1983

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Mit Verfügung vom 25. April 1983 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Hinwil im summarischen Verfahren den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 5000.-, ausgestellt in Grüningen am 5. Februar 1960 zugunsten der politischen Gemeinde Gossau ZH, lastend im dritten Rang auf folgender Liegenschaft: Ein Wohnhaus mit Schweinestall und Scheune, Vers. Nr. 979, seit 1951 für Fr. 31 000.- versichert, mit 414 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Langfuhr, Gemeinde Gossau, lautend auf den Schuldner und Pfandgläubiger Hans Jufer, geboren 1912, von Melchnau BE, Schreiner, Langfuhr, Gossau.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (11)

8340 Hinwil, den 7. Juni 1983

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

1. GB Olten Nr. 698	
im 1. Rang Schuldbrief vom 17. Dezember 1924	Fr. 10 500.-
im 2. Rang Schuldbrief vom 27. Mai 1944	Fr. 6 500.-
2. GB Olten Nr. 2201	
im 1. Rang Schuldbrief vom 17. Mai 1927	Fr. 15 000.-
im 2. Rang Schuldbrief vom 17. Mai 1927	Fr. 15 000.-
im 3. Rang Schuldbrief vom 22. März 1952	Fr. 25 000.-
3. GB Olten Nr. 3444	
im 1. Rang Schuldbrief vom 9. Januar 1929	Fr. 75 000.-
im 2. Rang Schuldbrief vom 9. Januar 1929	Fr. 56 000.-
im 3. Rang Schuldbrief vom 20. Dezember 1951	Fr. 14 000.-
Total Grundpfandrechte	Fr. 217 000.-

Gläubigerin dieser Titel ist die Solothurner Kantonalbank; Eigentümer der Liegenschaften sind die Erben des Born-Werder Franz, 1897. (12)

4600 Olten, den 1. Juni 1983

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Grundbuch Niedergösgen Nr. 1167	
a. im 1. Rang Schuldbrief vom 22. Oktober 1935	Fr. 20 000.-
b. im 2. Rang Schuldbrief vom 28. Januar 1936	Fr. 2 000.-
c. im 3. Rang Schuldbrief vom 14. Juli 1942	Fr. 2 000.-
Total Grundpfandrechte	Fr. 24 000.-

Gläubigerin dieser Titel ist die Raiffeisenbank Niedergösgen-Schönenwerd-Eppenberg, in Niedergösgen; Eigentümer der Liegenschaft sind die Erben des Künzler Hans, 1907, in Niedergösgen. (13)

4600 Olten, den 1. Juni 1983

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 6. September 1961, lastend auf GB Däniken Nr. 404 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 8000.- zugunsten der Allg. Aargauischen Ersparniskasse in Aarau; Eigentümer der Liegenschaft sind die Erben der Morach-Schenker Rosa, 1877, in Däniken. (15)

4600 Olten, den 3. Juni 1983

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 22. Dezember 1965, im Betrage von Fr. 21 500.-, lastend im 3. Rang auf GB Deitingen Nr. 460, derzeitige Inhaberin: Spar- und Leihkasse Melchnau BE, Schuldner: Witschi Otto, Deitingen, wird hiermit aufgefordert, den Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (3031)

4500 Solothurn, den 7. Februar 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten:  
M. Affolter

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.- vom 8. Mai 1969, BS 8/3504, lastend im 1. Rang auf Thun-Grundstück Nr. 2082 der Erbengemeinschaft des Herrn Friedrich Aeschlimann, von Rüeggisau, gew. Bäckermeister, Haldenweg 11, Gemeinde Thun, wird vermisst. Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist von der ersten Erscheinung dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1477)

3601 Thun, den 29. September 1983

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger



Es wird folgender Titel vermisst:

Fr. 3000.-, 3% Inhabersobligation Nr. 0133, der Raiffeisenkasse Ettiswil-Alberswil-Kottwil, ohne Coupons, verfallen am 29. November 1981.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1484\*)

6130 Willisau, den 3. Oktober 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 30. Mai 1983 den Aufruf der folgenden Schuldkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, ausgestellt am 3. Oktober 1923, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandigentümer Karl Moos, geb. 1876, von Winterthur, Schlossermeister, Wiesendangen, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum der Erbgemeinschaft Karl Moos stehenden Liegenschaft «Im Steinegg», Wiesendangen, Kat. Nr. 770 und 775, bestehend aus Wohnhaus mit Schopfanbau, mit 5 Aren 6,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten sowie 6 Aren 78 m<sup>2</sup> Püntenland (Grundprot. Wiesendangen, Bd. 18, S. 559).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (16\*)

8400 Winterthur, den 30. Mai 1983

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 1. Juni 1983 den Aufruf der folgenden Schuldkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 220 000.-, ausgestellt am 4. April 1951, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandigentümer Georg Sulzer-Schwarzenbach, geboren 1909, von und wohnhaft in Winterthur, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Rychenbergstrasse 85, 8400 Winterthur (Kat.-Nr. 5797), Wohnhaus mit Garage, unter Nr. 1937 für Fr. 355 000.-, asssekuriert, mit 335,9 m<sup>2</sup> Grundfläche und 9590,7 m<sup>2</sup> Hofraum, Anlagen und Wege (Grundprot. Winterthur-Nordseite Z5 pag. 13). (Heutiger Eintrag: Grundregister Winterthur-Nordseite, Blatt 1581).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (17\*)

8400 Winterthur, den 1. Juni 1983

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Vermisst werden die folgenden Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte:

1. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, im Betrage von Fr. 1700.-, lautend zugunsten der Frau Josefa Hürlimann geborene Hürlimann, haftend nach einem Vorgang von Fr. 10 974.05 auf der Liegenschaft Oberutenberg/Obermattli, Grundbuch Walchwil, Bd. V, Fol. 37 und Bd. VII Fol. 196, 198, 200;
2. Pfandtitel nach altem zug. Rechte, im Betrage von Fr. 1800.-, lautend zugunsten der Herren Gebrüder Martin und Franz Hürlimann, haftend nach einem Vorgang von Fr. 16 174.05 auf der Liegenschaft Oberutenberg/Obermattli, Grundbuch Walchwil, Bd. V, Vol. 37 und Bd. VII, Fol. 196, 198, 200;
3. Pfandtitel nach altem zug. Rechte im Betrage von Fr. 1000.-, lautend zugunsten der Gebrüder Martin und Franz Hürlimann, haftend nach einem Vorgang von Fr. 4876.25 auf der Liegenschaft Oberutenberg, Grundbuch Walchwil, Bd. V, Fol. 117.

Der unbekannte Besitzer dieser Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte wird aufgefordert, diese bis 15. Oktober 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (1461\*)

6301 Zug, den 28. September 1983

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 23 000.-, ausgestellt beziehungsweise eingetragen am 11. Mai 1931, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Markus Guggenheim, Kaufmann, geboren 1886, von Lengnau AG, wohnhaft gewesen Bolleystrasse 25 in Zürich 6, lastend im dritten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3066 (Grundplan Blatt 15), Wohnhaus und Land an der Bolleystrasse 25 in Oberstrass-Zürich 6, Grundprotokoll Oberstrass Bd. 22 pg. 482, Pfandtitelverzeichnis 1931 Nr. 261, Grundbuchamt Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (14\*)

8004 Zürich, den 26. Mai 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Zürich

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 13. Juni 1945 von Fr. 8250.-, haftend auf GB Böttstein Nr. 530, Parz. 570, Pfandigentümer und Schuldner: Hans Wiedemier-Knecht, 1912, 5314 Kleindöttingen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 8. Oktober 1984 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1472\*)

8437 Zurzach, den 27. September 1983

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Kassaobligation Nr. 4354 der Raiffeisenkasse Schneisingen, lautend auf den Inhaber, nominell Fr. 30 000.-, 5¼%, Laufzeit 31. Dezember 1982 bis 31. Dezember 1987 mit Jahrescoupons per 31. August 1983, 31. August 1984, 31. August 1985, 31. August 1986, 31. August 1987.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis zum 9. April 1984, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1473\*)

8437 Zurzach, den 27. September 1983

Bezirksgericht

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 9 décembre 1983 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

3 actions au porteur nos 3508, 3509, 913 avec coupons nos 7 et suivants de la Société vaudoise des mines et salines de Bex, à Bex, de fr. 250.- nominal chacune,

1 action au porteur, 1re classe, no 4544 avec coupons no 39 et suivants de la Société des Forces Motrices de l'Avançon, à Bex, de fr. 300.- nominal. (898\*)

1860 Aigle, le 3 juin 1983

Le président:

J.-P. Guignard

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 4600.-, taux 7%, du 11 mars 1942, série IG no 8843, grevant collectivement en 2e rang les immeubles suivants:

feuille no 2936 de la commune de Tramelan, Le Cernil, d'une contenance de 9 hectares 03/55 et d'une valeur officielle de fr. 83 150.-; feuille no 2950 de la commune de Tramelan, lieu dit Les Connaies, d'une contenance de 2 hectares 6910 et d'une valeur officielle de fr. 8070.-;

propriétés de M. Pierre Vuilleumier, Le Cernil, 2722 Les Reussilles, et de Mme Ruth Tuller-Vuilleumier, Les Bois-de-l'Halle 116, 2125 La Brévine, de la produire au greffe du Tribunal de Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1476\*)

2608 Courtelary, le 29 septembre 1983

Le président du Tribunal:

Ph. Beuchat

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne no 579, de la Caisse Raiffeisen de Glovelier, au nom de M. et Mme Pierre et Juliette Varrin, Bassecour, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans les six mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ledit carnet d'épargne, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1486\*)

2800 Delémont, le 30 septembre 1983

Le président II du Tribunal:

Pierre Lachat

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 10 000.-, taux 6½%, au profit de la «Fondation de la fabrique André Bechler S.A.», à Moutier, inscrite le 7 août 1953, à série IIIg, no 1064, a été égaré. Ce titre grève l'immeuble feuille no 742 du ban de Moutier, appartenant en main commune à M. Michel Chevalier, 1939, fils de Fernand et d'Irène née Widmer, originaire de Moutier, employé commercial à Zurich, célibataire, et Francis Chevalier, 1943, frère germain de Michel, originaire de Moutier, secrétaire communal à Nods, marié sous le régime de l'union des biens.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1487\*)

2740 Moutier, le 3 octobre 1983

Le président du Tribunal I:

R. Lerch

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: fr. 2590.-, 6%, cédule hypothécaire au profit de la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, inscrite le 21 janvier 1933, série Ig/6937, grevant l'immeuble fl. 10 du ban de Fregéicourt, appartenant à la commune mixte de Fregéicourt,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation et la radiation au Registre foncier en seront prononcées. (1478\*)

2900 Porrentruy, le 28 septembre 1983

Le président du Tribunal II

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: fr. 6600.-, 5%, obligation hypothécaire transcrite le 19 septembre 1903, à vol. 238, no 4434, au nom de la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, sur les immeubles fl. 1777 et 593 du ban de Cornol, appartenant à feu Louis Schneider, en son vivant à Cornol,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (1485\*)

2900 Porrentruy, le 28 septembre 1983

Le président du Tribunal II

Le juge-instructeur I du district de Sierre, à la requête de Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat à Sierre, agissant pour Madame Paola Dornetti à Crans-sur-Sierre, somme le détenteur du titre désigné ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 1er mai 1984 sous peine d'en voir prononcer l'annulation par suite de perte (art. 981 ss CO):

certificat d'actions no 13 de la SI Les Ambassadeurs A à Crans-sur-Lens de 48 actions de fr. 100.- chacune, portant les nos 401-448. (1492\*)

3960 Sierre, le 3 octobre 1983

Le juge-instructeur I:  
P.-A. Berclaz

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 13/16 settembre 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

obbligazione di cassa al portatore di nominali fr. 12 000.-, tasso 7%, n. 01008, emessa il 29 dicembre 1981 dalla Adler Bank AG, Basel, con scadenza al 29 dicembre 1985 con cedole al 31 dicembre 1982, al 31 dicembre 1983, al 31 dicembre 1984 e al 29 dicembre 1985;

obbligazione di cassa al portatore di nominali fr. 20 000.-, tasso 6¼%, n. 01154, emessa il 18 febbraio 1982 dalla Adler Bank AG, Basel, con scadenza 18 febbraio 1985 con cedole al 31 dicembre 1982, al 31 dicembre 1983, al 31 dicembre 1984 e al 18 febbraio 1985;

titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1471\*)

6900 Lugano, il 19 settembre 1983

Il pretore supplente:  
Avv. Marco Peverelli

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Es werden als nichtig und kraftlos erklärt:

- a. Sparheft Nr. 14876.101.0 der Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, Saldo per 17. März 1983: Fr. 4654.30.
- b. Sparheft Nr. 21321.101.3 der Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, Saldo per 17. März 1983: Fr. 5692.15.
- c. Fr. 30 000.- Namensschuldbrief vom 14. September 1944, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang auf GB Küttingen Nr. 4400, Plan 37, Parzelle 3958, lautend auf Rosa Hunziker, geb. 1899, gew. Lehrerin, von Muhen, in Küttingen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Ersparnisgesellschaft Küttingen als Gläubigerin. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass die vorgenannte Grundpfandgläubigerin 64,61 a aus der Pfandhaft entlassen hat. (1479)

5000 Aarau, den 3. Oktober 1983

Bezirksgericht Aarau

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 3. Oktober 1983 wurde folgende Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank, Chur, als kraftlos erklärt:

Fr. 2000.-, Ser. 02, Nr. 000199.06, 6%, vom 12. September 1977, mit Coupons per 12. September 1980, lautend auf Inhaber. (1488)

7002 Chur, den 3. Oktober 1983

Der Präsident des Bezirkes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Nach Ablauf der Auskündungsfrist wird kraftlos erklärt:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 12 000.-, eingetragen 12. Juli 1947, Beleg Nr. 1/3374, Zinsfuß 6½%, haftend im 2. Rang auf Siselen GbbI. Nr. 220,1889 (neue GZ Nr. 308), Wohnhausbesitzung des Herrn Otto Schwab-Aebli sel., Siselen. (1482)

3235 Erlach, den 3. Oktober 1983

Der Gerichtspräsident:  
Bosshard

Es werden folgend Grundpfandtitel kraftlos erklärt:

1. Fr. 1 000.- Gült, ang. 1. Mai 1878, lastend auf der Altikmatte, Wikon, des Ernst Kaderli, Riedtalstrasse, Zofingen;
  2. Fr. 10 000.- Gült, ang. 1. Dezember 1907, lastend auf der Grossmatte, Wikon, des Werner Bienz, Ausserdorf, Brittnau;
  3. Fr. 568.33 Gült, ang. 1. Januar 1639, lastend auf dem Tannwald Nr. 57 und dem Buchwald Nr. 42, Wikon, der Erben der Klara Lüthy-Buchmüller, Brittnau;
  4. Fr. 190.48 Gült, ang. hl. Lichtmess\*;
  5. Fr. 380.95 Gült, ang. 1. März 1690;
  6. Fr. 257.14 Gült, ang. hl. Ostern 1536;
  7. Fr. 190.48 Gült, ang. hl. Ostern 1692;
  8. Fr. 380.95 Gült, ang. 24. Februar 1647,
- Ziffern 4-8 lastend auf der Liegenschaft Galgebergmatte, Wikon, des Werner Nacht, Adelboden, Wikon;
9. Fr. 2 000.- Gült, ang. 1. August 1884;
  10. Fr. 1 171.43 Gült, ang. 6. Januar 1847,
- Ziffern 9 und 10 lastend auf der Scheuermatte, Wikon, der Gertrud Pochon-Eichenberger, Napoleonstrasse, Visp;
11. Fr. 5 000.- Schuldbrief, ang. 1. Dezember 1934;
  12. Fr. 6 000.- Schuldbrief, ang. 1. März 1940,
- Ziffern 11 und 12 lastend auf der Liegenschaft Oberdorf, Wikon, der Erben des Otto Humm-Eichenberger, Wikon;
13. Fr. 1 203.80 Aufschlag, ang. 10. März 1779;
  14. Fr. 952.38 Gült, ang. 24. Juni 1808;
  15. Fr. 571.43 Gült, ang. 15. Mai 1809;
  16. Fr. 761.90 Gült, ang. hl. Pfingsten 1739;
  17. Fr. 761.90 Gült, ang. hl. Ostern 1879;
  18. Fr. 2 000.- Schuldbrief, ang. 15. Dezember 1921,
- Ziffern 13-18 lastend auf der Liegenschaft Adelboden, Wikon, der Erben des Friedrich Hodel-Schmidt, Wikon. (1483)

6130 Willisau, den 30. September 1983

Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Leonard Pipeline Contractors S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 septembre 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Daniel Wagneur, p. a. Leonard Pipeline Contractors S.A. en liquidation, Pérolles 4, 1700 Fribourg. (A 1361<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 29 septembre 1983

Le liquidateur

### Kasper S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, place Longemalle 19, chez Me Jean-Charles Roguet, liquidateur. (A 1372<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 6 octobre 1983

Le liquidateur

### Emil Weisser & Co AG, Basel

Schuldeneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Emil Weisser & Co AG, in Basel, vom 28. September 1983, hat die Fusion der Gesellschaft mit der Dolder AG, Basel, beschlossen. Gemäss Art. 748 OR übernimmt deshalb die Dolder AG, Basel, Aktiven und Passiven der Emil Weisser & Co AG, gemäss Bilanz vom 30. Juni 1983.

Die Gläubiger der Emil Weisser & Co AG werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich bei der Dolder AG, Immen-gasse 9, 4004 Basel, anzumelden. (A 1371<sup>2</sup>)

4004 Basel, den 28. September 1983

Für den Verwaltungsrat  
der Dolder AG, Basel:  
Dr. Peter Gloor

### Sangeorges SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, la Fiduciaire Wannier SA, route de Beaumont 4, à Fribourg. (A 1384<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 4 octobre 1983

Le liquidateur

### Loisimob S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue Charles-Bonnet 2, c/o étude de Mes Magnin et Dunand. (A 1385<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 7 octobre 1983

Le liquidateur

### Körting (Schweiz) AG in Liquidation, Kilchberg

Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1983 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Oktober 1983 schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Peter Isler, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1360<sup>1</sup>)

8802 Kilchberg, den 29. September 1983

Der Liquidator

### Dilayla S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice Fides Société Fiduciaire, succursale de Genève, avenue de Champel 8c, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 novembre 1983, sous peine de forclusion. (A 1355<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 28 septembre 1983

La liquidatrice

### Garage du Carrefour, Lausanne-Vidy S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Garage du Carrefour, Lausanne-Vidy S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1983 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société Mme Betsy Verdan, boulevard de Grancy 2, à Lausanne. (A 1373<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 29 septembre 1983

Garage du Carrefour,  
Lausanne-Vidy S.A., en liquidation  
La liquidatrice: B. Verdan

### Riplata AG (Riplata SA) (Riplata Inc.), Zug

Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Arthnerstrasse 12, 6301 Zug, anzumelden. (A 1357<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 27. September 1983

Der Liquidator:  
Max Peterhans

### Reli S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à M. Gaston Delacretaz, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A., rue de la Cité 1, à Genève. (A 1356<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 28 septembre 1983

Le liquidateur

### Primexport SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 27 settembre 1983 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione, che avviene sotto la ragione sociale Primexport SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di preclusione, al liquidatore Avv. Hans H. Hochstrasser, corso Pestalozzi 11, Lugano. (A 1365<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 27 settembre 1983

Il liquidatore:  
Avv. Hans H. Hochstrasser

### S.I. Calopa in Liquidation, Chamerstrasse 79, 6300 Zug

Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator, Herrn Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden. (A 1382<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 4. Oktober 1983

Der Liquidator:  
Dr. E. Lustenberger

### Société Immobilière Résidence de la Tour de Champel «A» en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Jean-Claude Messiaux, c/o Société Privée de Gérance, boulevard des Philosophes 20, 1205 Genève. (A 1363<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 4 octobre 1983

Le liquidateur:  
Jean-Claude Messiaux

### Sclapsa S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 settembre 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti al liquidatore, signor Carlo Giuseppe Civelli, c/o studio Avv. Attilio Lucchini, via Pretorio 11, 6900 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1364<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 28 settembre 1983

Il liquidatore unico:  
Carlo Giuseppe Civelli

### Interconti-Plan AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 1. September 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Januar 1984 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1383<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 5. Oktober 1983

Die Liquidatoren

### Saints Pères S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1983, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, rue de la Cité 1, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A. (A 1363<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 4 octobre 1983

Le liquidateur

### Brezza S.A. in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 30 settembre 1983 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, via Simin 3, 6904 Lugano. (A 1386<sup>2</sup>)

6904 Lugano, il 30 settembre 1983

Il liquidatore:  
Franco Bertoni



## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen - Enregistrements

**325224.** Date de dépôt: 13 mai 1983.  
Composit Limited, 22, High Street, Cheam (Surrey, Grande-Bretagne).  
- Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie. Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs. Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. (Cl. int. 1, 2, 3)



**325225.** Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1983.  
Eduard Berger-Hürzeler, Niederfeld 417, 4625 Oberbuchsitzen. -  
Fabrikation und Handel.

Damen-, Herren- und Kinderbekleidung sowie Textilien aller Art am Stück. (Int. Kl. 24, 25)



**325226.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1983.  
Remsol AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Maschinen, Einrichtungen und Anlagen sowie Halbfabrikate aus Kautschuk und Kunststoffen für die Herstellung und Neugummierung von Fahrzeugreifen, Fahrzeugreifen, einschliesslich neugummerte Reifen, Maschinen für den Einbau von Sportplatzbelägen, Materialien für den Sportplatzbau. (Int. Kl. 7, 12, 17, 19)

**REMSOL AG** 

**325227.** Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1983.  
Mykenc Handelsgesellschaft, Parkweg 35, 4051 Basel; Korrespondenzadresse: Postfach 3632, 4002 Basel. - Handel.

Uhren, Feuerzähler, Videokassetten, Videoaufnahme- und Videowiedergabegeräte, Foto- und Filmapparate und deren Zubehörteile. (Int. Kl. 9, 11, 14, 34)

**RYOUSHI**


**325228.** Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1983.  
Mykenc Handelsgesellschaft, Parkweg 35, 4051 Basel; Korrespondenzadresse: Postfach 3632, 4002 Basel. - Handel.

Uhren, Feuerzähler, Videokassetten, Videoaufnahme- und Videowiedergabegeräte, Foto- und Filmapparate und deren Zubehörteile. (Int. Kl. 9, 11, 14, 34)



**325229.** Date de dépôt: 15 juillet 1983.  
Annoncia Audio S.A., 45, rue Agasse, 1208 Genève. - Fabrication et commerce.

Amplificateurs et pré-amplificateurs audio; circuits électroniques destinés à être incorporés dans des appareils de mesure pour laboratoires «acoustiques», médicaux, de recherche et autres; appareils électroniques de mesure (appareils d'instrumentation) pour laboratoires «acoustiques», médicaux, de recherche et autres; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 9, 10)

 **ANNONCIA AUDIO**

**325230.** Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1983.  
Maschinenfabrik Meyer & Burger AG, alte Bernstrasse 146a, 3613 Steffisburg. - Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen, insbesondere Trennschleifmaschinen für harte Materialien und Uhrenstein-Bearbeitungsmaschinen. (Int. Kl. 7)

**meyer burger** 

**325231.** Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1981.  
Monroe Auto Equipment Company, One International Drive, Monroe (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Stossdämpfer sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

**SAFE-MASTER**

(Durchgesetzte Marke)

**325232.** Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1982.  
Klippan Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Sicherheitsgeräte, Kohlfurt 15, Norderstedt (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Autositze, insbesondere Kindersitze. (Int. Kl. 12)

**BULLI**

**325233.** Hinterlegungsdatum: 2. März 1982.  
Christian Rovsing A/S, Lautrupvang 2, Ballerup (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, nautische, geodätische, fotografische, kinematografische und optische Apparate und Instrumente, elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (auch solche für drahtlose Telegrafie und Telefonie), nämlich Telexe, Telefone, Fernmeldegeräte, Computers, Computer-Vorrichtungen, einschliesslich solche für Flughäfen, Datenträger, nämlich Mikro-Fichen, holografische Speicher, Programmablaufpläne, Programmierungslisten, Betriebshandbücher und Dokumentationsbroschüren, Lochkarten, Lochstreifen, Magnetbänder, Magnetkarten, Magnetfolien, Mikrofilme und Mikroplatten, Prozessrechner, Monitorvorrichtungen, Sichtanzeigevorrichtungen für Computers, rückgekoppelte Regelungsapparate, elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für die Raumfahrt, nämlich für Satelliten, Weltraumstationen und Datenbasen sowie elektronische Anlagen für den Kommandoraum; Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöscher; chirurgische, ärztliche, zahnärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstlicher Glieder, Augen und Zähne). (Int. Kl. 1, 7, 9, 10, 16)

**CHRISTIAN ROVSING**

**325234.** Date de dépôt: 22 mars 1982.  
H. Abdul Aziz & Sons, Gurdawara Gali no 1, House no P24, Faisalabad (Pakistan). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 189333 de Aziz Abdul, Lyallpur (Pakistan). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 octobre 1981.

Pièces d'horlogerie et leurs parties. (Cl. int. 14)

**SARGENT**

**325235.** Date de dépôt: 24 mars 1982.  
Oxy-Dry International Inc., 2011 Landmeier Road, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 191251. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1982.

Appareils pour empêcher la création de charges électriques, appareils de neutralisation statique, appareils pour nettoyer les tympans, mécanismes de commande d'alignement des feuilles et mécanismes de nettoyage des feuilles utilisés dans des presses d'imprimerie et autres machines à feuilles ou à bandes mobiles; machines à grainer les plaques lithographiques, machines à laver et sécher les plaques lithographiques, réducteurs à engrenages, mécanismes de transmission de puissance à convertisseurs de couple et unités à chute de pression pour envoyer de l'air ou faire le vide dans les presses d'imprimerie et autres machines à feuilles ou à bandes mobiles, tubes électroniques utilisés dans lesdits appareils. (Cl. int. 7, 9)

**OXY-DRY**

**325236.** Date de dépôt: 2 avril 1982.  
The Joint Credit Card Company Limited, Chartwell House, 365, Chartwell Square, Southend-on-Sea (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Publications, imprimés et autres produits de l'imprimerie, bons, livres, documents, articles de papeterie, caractères d'imprimerie, clichés, affiches, dossiers (papeterie) et machines à imprimer, machines à estamper et à produire des empreintes, tous ces articles pour le bureau; papier, carton, signes d'affichage. (Cl. int. 16)

**ACCESS**

**325237.** Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1982.  
Qume Corporation, 2350 Qume Drive, San Jose (Kalifornien, USA). -  
Fabrikation und Handel.

Schlagende Drucker und Datenendgeräte. (Int. Kl. 9)

**SPRINT**

**325238.** Hinterlegungsdatum: 18. August 1982.  
Teijin Kabushiki Kaisha (Teijin Limited), 11, 1-chome, Minamihonmachi, Higashi-ku, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel.

Skibekleidung, nämlich Jacken, Hosen, Einteiler, Anzüge, Westen, Anoraks, Schneemäntel und Parkas; Textilwaren am Stück, ausgenommen gewoben. (Int. Kl. 24, 25)

**EIZAC**

**325239.** Hinterlegungsdatum: 10. September 1982.  
Sausalito AG, Schiffflände 8, 8001 Zürich. - Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

**CASABIANCA**

**325240.** Date de dépôt: 16 septembre 1982.  
Kamas Industri Aktiebolag, Vellinge (Malmöhus, Suède). - Fabrication.

Machines-outils, moteurs (excepté pour véhicules terrestres), accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres), grands instruments pour l'agriculture, couveuses notamment machines et instruments agricoles, machines à nettoyer et à tamiser, équipements à mouler et à mélanger, convoyeurs mécaniques, convoyeurs pneumatiques, équipements à peser et à entreposer, équipements pour épurer l'air et équipements de laboratoire, tous dans des buts agricoles et industriels; équipements électriques pour contrôler le flux d'air dans des machines à nettoyer et à tamiser, appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, machines parlantes, caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils extincteurs.  
(Cl. int. 7, 8, 9, 11)

## KAMATROL

**325241.** Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1982.  
Skol International Limited, Clarendon House, Church Street, Hamilton (Bermuda-Inseln). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 195077. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1982 an.

Bier.  
(Int. Kl. 32)

## SKOL

**325242.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1982.  
Thurella AG, 9220 Bischofszell. - Handel.

Alkoholfreie und vergorene Getränke aus Äpfeln.  
(Int. Kl. 32, 33)

## GRANAPOMME

**325243.** Hinterlegungsdatum: 12. November 1982.  
«Souk», Hegi & Cie., Zentralstrasse 32, 2502 Biel. - Handel.

Bekleidungsstücke.  
(Int. Kl. 25)

## BARBAR

**325244.** Hinterlegungsdatum: 18. November 1982.  
Mattel, Inc., 5150 Rosecrans Avenue, Hawthorne (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Spiele und Spielwaren, Spielzeugfiguren und Spielzeugfahrzeuge; Spielkarten; Papierwaren, nämlich Notizblöcke, Notizpapier, Couverts, Memohefte, Adressbücher, Zeichentrickbücher und -hefte; Druckschriften.  
(Int. Kl. 16, 28)

## MASTERS OF THE UNIVERSE

**325245.** Hinterlegungsdatum: 18. November 1982.  
Mattel, Inc., 5150 Rosecrans Avenue, Hawthorne (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Spiele und Spielwaren, insbesondere Puppen; Papierwaren, nämlich Notizblöcke, Notizpapier, Couverts, Memohefte, Adressbücher, Zeichentrickbücher, und -hefte; Druckschriften.  
(Int. Kl. 16, 28)

## POOCHIE

**325246.** Hinterlegungsdatum: 25. April 1983.  
Otto Graber, Rennweg 38, 8001 Zürich. - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 197832. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1983 an.

Schmuck in Edelmetall.  
(Int. Kl. 14)

## OG

**325247.** Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1983.  
Syva Company, 900 Arastradero Road, Palo Alto (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Instrumente, Apparate und Vorrichtungen für diagnostische Zwecke in der Medizin.  
(Int. Kl. 10)

## SYVA QST

**325248.** Date de dépôt: 22 juillet 1983.  
Schenk S.A., 1180 Rolle. - Commerce. - Renouvellement de la marque no 199708. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juillet 1983.

Vins de Porto et liqueurs.  
(Cl. int. 33)

## AMADOS

**325249.** Hinterlegungsdatum: 29. November 1982.  
Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, Jurgavorstadt 44, 2502 Biel. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warengabe der Marke Nr. 201166. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1982 an.

Präzisionszeitmesser, Uhren, Uhrwerke, Uhrenbestandteile, -schalen und -armbänder, Zeitmessinstrumente und deren Bestandteile, elektrische und elektronische Instrumente für die Prüfung der Arbeitsweise von Uhren, Messwertaufnehmer.  
(Int. Kl. 9, 14)

## ACCURETTE

**325250.** Date de dépôt: 29 novembre 1982.  
Bulova Watch Company Inc. New York, Succursale de Bienne, 44, faubourg du Jura, 2502 Bienne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 199253. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 novembre 1982.

Montres de toutes sortes, instruments pour chronométrier, mesurer ou indiquer le temps, appareils et instruments de contrôle, ainsi que leurs parties et accessoires; étampes; grands et petits outillages; jauges.  
(Cl. int. 7, 8, 9, 14)

## WESTFIELD

**325251.** Hinterlegungsdatum: 30. November 1982.  
E. A. Sween Company, 16101 West 78th Street, Eden Prairie (Minnesota, USA). - Fabrication und Handel.

Industriell hergestellte, portionierte Nahrungsmittel, auch Tiefkühlprodukte, Halb- und Fertiggerichte, sowie Bestandteile solcher Nahrungsmittel, wie Brot, feine Backwaren, Fleisch, Käse, Gewürze, Popcorn und andere Snackprodukte.  
(Int. Kl. 29, 30)

## DELI EXPRESS

**325252.** Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1982.  
Miter, Inc., 6550 Singletree Drive, Columbus (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Keramik aus Beta-Trikalziumphosphat zur Verwendung als resorbierbares Knochen-Ersatzmaterial.  
(Int. Kl. 10)

## SYNTHOGRAFT

**325253.** Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1982.  
René E. Thon, Bahnhofstrasse 92, 8803 Rüschlikon. - Fabrication und Handel.

Bausteine für elektronische Rechenmaschinen (Computer), europäischer Herkunft.  
(Int. Kl. 9)

## EUROSOFT

**325254.** Date de dépôt: 15 août 1983.  
Occidental Chemical Corporation, 21441 Hoover Road, Warren (Michigan, USA). - Fabrication et commerce.

Composition pour le placage d'or.  
(Cl. int. 1)

## SEL-REX AUROBOND

**325255.** Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1982.  
Innovatron Krauss & Co., Kalchgraben 2, 4532 Feldbrunn-St. Niklaus. - Fabrication und Handel.

Elektronische Vorrichtungen zum Erleichtern des Startens von Motoren in Landfahrzeugen.  
(Int. Kl. 9, 12)

## IGNITRONIC

**325256.** Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1982.  
Jan Marek, oberer Wehrlweg 2B, 3074 Muri bei Bern; Korrespondenzadresse: Markusstrasse 14, 8006 Zürich. - Fabrication und Handel.

Zeitschrift über Mode, Fotografie und Literatur.  
(Int. Kl. 16)

## METRO

**325257.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1982.  
Harlequin Enterprises Limited, 225 Duncan Mill Road, Don Mills (Ontario, Kanada). - Fabrication und Handel.

Drucksachen, nämlich gedruckte Veröffentlichungen und gedruckte Bücher.  
(Int. Kl. 16)

## TENTATION

**325258.** Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.  
Visicorp, 2895 Zanker Road, San Jose (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Computerprogramme enthaltende Magnetbänder, -platten und -disketten.  
(Int. Kl. 9)

## VISIHOST

**325259.** Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.  
Visicorp, 2895 Zanker Road, San Jose (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Computerprogramme enthaltende Magnetbänder, -platten und -disketten.  
(Int. Kl. 9)

## VISILINK

**325260.** Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.  
Visicorp, 2895 Zanker Road, San Jose (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Computerprogramme enthaltende Magnetbänder, -platten und -disketten.  
(Int. Kl. 9)

## VISIWORD

**325261.** Date de dépôt: 14 janvier 1983.  
Lassonde Technologie Inc., 170 - 5e avenue, Rougemont (Québec, Canada). - Fabrication et commerce.

Equipements utilisés pour la production de liquides comestibles à savoir pressoirs, clarificateurs et tamis.  
(Cl. int. 7, 11)

## CLARIFRUIT



**325262.** Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1983.  
Serac, Inc., 1123 Lake Street, Sandpoint (Idaho, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke einschliesslich Hosen, Kniehosen, Jacken, Hemden, T-Shirts, Sport- und Trainingsanzüge, Sport- und Trainingsschuhe, Socken, Hüte und Handschuhe.  
(Int. Kl. 25)

## GUTS

**325263.** Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1983.  
Serac, Inc., 1123 Lake Street, Sandpoint (Idaho, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke einschliesslich Anoraks, Jacken, Strickjacken, Mäntel, Hosen, Kniehosen, Hemden, Westen, Halstücher, Schale, Hüte, Handschuhe, Skijacken, Skihosen und Skianzüge.  
(Int. Kl. 25)

## SERAC

**325264.** Date de dépôt: 11 mai 1983.  
Rym S.A., 143, rue de Lausanne, 1202 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfum.  
(Cl. int. 3)

## ELEGANS DE RYM

**325265.** Date de dépôt: 11 mai 1983.  
Rym S.A., 143, rue de Lausanne, 1202 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfum.  
(Cl. int. 3)

## FASCINATION DE RYM

**325266.** Date de dépôt: 11 mai 1983.  
Rym S.A., 143, rue de Lausanne, 1202 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfum.  
(Cl. int. 3)

## VIVACE DE RYM

**325267.** Date de dépôt: 11 mai 1983.  
Rym S.A., 143, rue de Lausanne, 1202 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfumerie; eau de toilette.  
(Cl. int. 3)

## PERLE DE RYM

**325268.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1983.  
Sauter, Baclmann AG, 8754 Netstal. - Fabrikation.

Gerät zur Profilierung von Schleifscheiben auf Werkzeugmaschinen oder anderen Maschinen.  
(Int. Kl. 7, 8)

## PROFILEMASTER SAUTER, BACHMANN AG

**325269.** Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1983.  
Heer & Partners AG, obere Roostmatt 1, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Streusand für Katzentollette, Öl- und Wasseradsorption; Floh-Halsbänder für Katzen und Hunde; Antiparazide und Desinfektionsmittel für Haustiere.  
(Int. Kl. 5, 18)

## ADIOS

**325270.** Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1983.  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Kunststoffe in Form von Blättern, Filmen und Folien.  
(Int. Kl. 17)

## PROPFAFOIL

**325271.** Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1983.  
Neste Oy, Keilaniemi, Espoo (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten) für gewerbliche Zwecke. Technische Öle und Fette, Schmiermittel, Brennstoffe, Elektrische Batterien, insbesondere Akkumulatorenbatterien; Unterhaltungs- und Prüfungsanlagen für Akkumulatoren, Ladegeräte, zentrale Wasserauffüllanlagen für Akkumulatoren, Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate). Baumaterialien, Asphalt, Teer, Pech und Bitumen.  
(Int. Kl. 1, 4, 9, 11, 17, 19)

## NESTE

**325272.** Date de dépôt: 5 août 1983.  
Coulter Electronics, Inc., 590 W. 20th Street, Hialeah (Floride, USA). - Fabrication et commerce.

Nécessaire pour le prélèvement de frottis de sang périphérique pour la différenciation des cellules du sang, pour emploi manuel en laboratoire ou pour emploi dans des instruments de diagnostic hématologique in vitro, ledit nécessaire comprenant un carton ou enveloppe de papier fort, trois emballages intérieurs distincts, des récipients de réactifs de coloration, un réactif de rinçage et un réactif tampon, le tout utilisable pour la coloration de frottis sanguins et leurs stockage séparé dans un emballage intérieur respectif.  
(Cl. int. 10)

## COULTER STAIN RIGHT

### Übertragungen - Transmissions

206344 (SENAH, fig.)	28913 (HANES)
264560 (LEGGOS)	292363 (SLENDERALLS)
264561 (IST TO LAST)	298598 (LERIN)
264562 (SHEER ENERGY)	

Hanes Corporation, Winston-Salem (Nord-Karolina, USA). - Übertragung an Consolidated Foods Corporation, 2035 University Parkway, Winston-Salem (Nord-Karolina, USA). - Eingetragen am 12. September 1983.

**209335 (MORLANDS)**  
Clark, Son & Morland Limited, Glastonbury (Grossbritannien). - Übertragung an Morlands (Glastonbury) Limited, 68, Upper Thames Street, London E.C. 4 (Grossbritannien). - Eingetragen am 12. September 1983.

211061 (DACONIL 2787)	258527 (NOP-STRESS)
225470 (TERMIL)	267857 (OXYJECT)
252729 (QUADREX)	281787 (DIAJECT)
258523 (CAPSTRESS)	298490 (DACONIL 500)
258526 (NOJECT)	

Diamond Shamrock Corporation, Cleveland (Ohio, USA). - Transmission à SDS Biotech Corporation, 7528 Auburn Road, Concord Township, Painesville (Ohio, USA). - Enregistré le 12 septembre 1983.

212491 (BALI BRA, fig.)	263528 (SNO-FLAKE)
213121 (BALI)	263780 (CARISMA)
214211 (SKY BALI)	264983 (SENSUALE)
214212 (FLOWER BALI)	

The Bali Company, Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an Consolidated Foods Corporation, 2035 University Parkway, Winston-Salem (Nord-Karolina, USA). - Eingetragen am 12. September 1983.

**222992 (MISSION)**  
Cott Corporation, New Haven (Connecticut, USA). - Transmission à Cott Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**223153 (STERISAN)**  
Wipf AG, Volketswil (Zürich). - Übertragung an Papyrus AG, Glattalstrasse 207, 8153 Rümlang; Korrespondenzadresse: Felseggstrasse 51, 9247 Henau. - Eingetragen am 12. September 1983.

**226766 (ALIVE)** **234965 (BEAUTY MIST)**  
Hanes Corporation, Winston-Salem (Caroline du Nord, USA). - Transmission à Consolidated Foods Corporation, 2035 University Parkway, Winston-Salem (Caroline du Nord, USA). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**232277 (PLANCAL)**  
Romy AG, Zürich. - Übertragung an Planecal AG, Seestrasse 185, 8800 Thalwil. - Eingetragen am 12. September 1983.

**232933 (E ELEKTRA, fig.)** **232934 (N NONESUCH, fig.)**  
The Elektra Corporation, New York (New York, USA). - Transmission à Warner Communications Inc., 75 Rockefeller Plaza, New York (New York, USA). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**241948 (ADIDAS)**  
ADIDAS FRANCE - Fabrique de chaussures de sport (Société à responsabilité limitée), Dettwiller (France). - Transmission à adidas Sportschuhfabriken Adi Dassler KG, Am Bahnhof, Herzogenaurach (République fédérale d'Allemagne). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**243316 (FILMET)**  
Allen-Bradley Electronics Limited, Jarrow (Grande-Bretagne). - Transmission à Allen-Bradley International Limited, 35, Friday Street, Henley on Thames (Oxfordshire, Grande-Bretagne). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**254433 (INTECTRON)**  
Rud. Marty & Co. AG, Treuhand- und Revisionspraxis, Zürich. - Übertragung an Fundus Marty AG Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, St. Peterstrasse 1, 8001 Zürich. - Eingetragen am 12. September 1983.

**254438 (PAN YAN)**  
Maconochie Brothers (Hadfield) Limited, York (Grossbritannien). - Übertragung an Rowntree Mackintosh Sun-Pat Limited, 61, Wigginton Road, York (Grossbritannien). - Eingetragen am 12. September 1983.

**258997 (STAG)** **260262 (LYNX)**  
**260261 (BULLETT)**  
Triumph Motor Company Limited, Coventry (Grande-Bretagne). - Transmission à Austin Rover Group Limited, 35-38, Portman Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**259113 (MOTHAKS)**  
Thompson & Capper Limited, Liverpool (Grande-Bretagne). - Transmission à Kivi Polish Co. (Overseas) Private Limited, 78 Hillview Avenue, Singapour (Singapour). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**269510 (MORETIME)**  
Erling Persson AB, Stockholm (Suède). - Transmission à Moretime S.A., 6, chemin de la Gravière, 1200 Genève. - Enregistré le 12 septembre 1983.

<b>271857 (FIREWALL)</b>	<b>271862 (MICATEMP)</b>
<b>271858 (FIREZONE)</b>	<b>271863 (ROCKTHERM)</b>
<b>271859 (FLEXGARD)</b>	<b>271864 (ROCKBESTOS)</b>
<b>271860 (GARDEX)</b>	<b>272098 (ROCKBESTOS, fig.)</b>
<b>271861 (HEATZONE)</b>	

The Marmon Group, Inc., Chicago (Illinois, USA). - Transmission à Cerock Wire & Cable Group, Inc., 860 North Main Street Extension, Wallingford (Connecticut, USA). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**272021 (TANERA)**  
Scott/Chatham Company, Hamptonville (Nord Carolina, USA). - Transmission à Lydall, Inc., One Colonial Road, Manchester (Connecticut, USA). - Registrato il 12 settembre 1983.

**278515 (SCOTT-USA)** **278743 (S, fig.)**  
Scott U.S.A. Inc., Sun Valley (Idaho, USA). - Übertragung an Scott USA Limited Partnership, Sun Valley (Idaho, USA). - Eingetragen am 12. September 1983.

**289596 (STIWER)**  
Mö och Domsjö Aktieföretag, Örnsköldsvik (Schweden). - Übertragung an AB Stille-Werner, Förmansvägen 2, Stockholm (Schweden). - Eingetragen am 12. September 1983.

**290681 (MONITOR)**  
Orell Füssli Graphische Betriebe AG, Zürich. - Übertragung an Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7-9, 3012 Bern. - Eingetragen am 12. September 1983.

**295682 (FIWA)**  
Ursula Hultegger, 8708 Männedorf. - Übertragung an Robit AG, Oberallenberg, 8708 Männedorf. - Eingetragen am 12. September 1983.

**295702 (MISSION CALIFORNIA, fig.)**  
Cott Corporation, New Haven (Connecticut, USA). - Übertragung an Cott Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Eingetragen am 12. September 1983.

**301414 (HELIOR)** **301415 (HELIOR)**  
Helior S.A., 1204 Genève. - Transmission à Editions Rencontre Société anonyme, 29, chemin d'Entre-Bois, 1018 Lausanne. - Enregistré le 12 septembre 1983.

**304458 (MEMOLOG)**  
Pharmacia Electronics A/S, Hillerød (Dänemark). - Übertragung an Novo Industri A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (Gladaxe, Dänemark). - Eingetragen am 12. September 1983.

**308730 (TUXAN)**  
Tuxan Limited, London SW (Grossbritannien). - Übertragung an Kiwi Polish Co. (Overseas) Private Limited, 78 Hillview Avenue, Singapur (Singapur). - Eingetragen am 12. September 1983.

<b>308859 (DEBANTIC)</b>	<b>308863 (VERDISOL)</b>
<b>308860 (DECROTOX)</b>	<b>314537 (BRAVOCARB)</b>
<b>308861 (VERDICAN)</b>	<b>321315 (VERDIGAR)</b>
<b>308862 (VERDIPOR)</b>	<b>321772 (DACTHAL)</b>

Diamond Shamrock Corporation, Dallas (Texas, USA). - Transmission à SDS Biotech Corporation, 7528 Auburn Road, Concord Township, Painesville (Ohio, USA). - Enregistré le 12 septembre 1983.

**309258 (CORINA)**  
Kolmar Cosmetics (Europa) AG, 6004 Luzern. - Übertragung an Cortina Cosmetics AG (Cortina Cosmetics S.A.) (Cortina Cosmetics Ltd.), Cysatstrasse 21, 6004 Luzern. - Eingetragen am 12. September 1983.

**311468 (POLAROID-SELECTOGUIDE)**  
Polaroid AG, 8005 Zürich. - Übertragung an Polaroid Corporation, 549 Technology Square, Cambridge (Massachusetts, USA). - Eingetragen am 12. September 1983.

**319192 (ISTA, fig.)**  
I. Stark KG Erst-Organisation, Affalterbach (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an Stark-Ista AG, Tötsalstrasse 52, 8483 Kollbrunn. - Eingetragen am 12. September 1983.

**319267 (CLAP)**  
Büroexpress GmbH Vertrieb von Büroartikeln, Affalterbach (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an Stark-Ista AG, Tötsalstrasse 52, 8483 Kollbrunn. - Eingetragen am 12. September 1983.

**319536 (NOPPAC)**  
Büroexpress GmbH Vertrieb von Büroartikeln, Affalterbach (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an Stark-Ista AG, Tötsalstrasse 52, 8483 Kollbrunn. - Eingetragen am 12. September 1983.

**Firmaänderungen - Modifications de raison**

**231400.** - Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern). - Firma geändert in Viscosuisse S.A. - Eingetragen am 15. September 1983.  
**243321.** - UHU-Werk H. u. M. Fischer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bühl (Baden, Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in Lingner + Fischer GmbH. - Eingetragen am 15. September 1983.  
**252169, 274468, 301326, 303620.** - Omega Louis Brandt & Frère S.A., 2500 Bienne. - Raison modifiée en Omega S.A. (Omega AG) (Omega Ltd.). - Enregistré le 15 septembre 1983.

**Firmaänderungen und Sitzverlegungen  
 Modifications de raison et transferts de siège**

**236693.** - The Rover Company Limited, Birmingham (Grande-Bretagne). - Raison modifiée en Austin Rover Group Limited. - Siège transféré à 35-38, Portman Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Enregistré le 15 septembre 1983.  
**241474.** - The Rover Company Limited, Solihull (Warwickshire, Grande-Bretagne). - Raison modifiée en Austin Rover Group Limited. - Siège transféré à 35-38, Portman Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Enregistré le 15 septembre 1983.

**Firma- und Adressänderungen  
 Modifications de raison et changements d'adresse**

**211108, 227795, 252153, 254831, 258674, 277637.** - British Leyland UK Limited, Londres N.W. 1 (Grande-Bretagne). - Raison modifiée en Austin Rover Group Limited. - La nouvelle adresse de la déposante est 35-38, Portman Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Enregistré le 15 septembre 1983.  
**218710, 220621, 221912.** - C. H. Stuart Inc. (Delaware corporation), Newark (New York, USA). - Firma geändert in Sarah Coventry, Incorporated. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Sarah Coventry Parkway, Newark (New York, USA). - Eingetragen am 15. September 1983.  
**298026.** - The Rover Company Limited, Londres N.W. 1 (Grande-Bretagne). - Raison modifiée en Austin Rover Group Limited. - La nouvelle adresse de la déposante est 35-38, Portman Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Enregistré le 15 septembre 1983.

**Sitzverlegungen - Transferts de siège**

**209157, 261097, 320402.** - Kristinus Kommanditgesellschaft, Bremen (Bundesrepublik Deutschland). - Sitz verlegt nach Neuer Jungfernstieg 20, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1983.  
**230836.** - Ren O Fin Fabrikkjen-J.M. Godager A/S, Oslo 5 (Norwegen). - Sitz verlegt nach Ringeriksveien 56, Sandvika (Norwegen). - Eingetragen am 15. September 1983.  
**318223.** - Larive Bekleidung AG, 9000 St. Gallen. - Sitz verlegt nach Via Giacomo Rizzi 14, 6850 Mendrisio. - Eingetragen am 15. September 1983.

**Adressänderungen - Changements d'adresse**

**286537.** - Panteen AG, 4058 Basel. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet St. Jakobs-Strasse 41, 4052 Basel. - Eingetragen am 15. September 1983.  
**322243.** - Cafici (International) S.A., 1204 Genf. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet 1, place du Port, 1204 Genf. - Eingetragen am 15. September 1983.  
**323153.** - Deltight (C.I.) Limited, St. Helier (Jersey, Grossbritannien). - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Trinity House, Bath Street, St. Helier (Jersey, Grossbritannien). - Eingetragen am 15. September 1983.

**Einschränkungen der Warenangabe  
 Limitations de l'indication des produits**

**318512 (KUROTEX)**  
 Scholl, Inc., Memphis (Tennessee, USA). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pharmazeutische Erzeugnisse für Fusskrankheiten, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege der Füße; Heftpflaster für Hühneraugen und Zehenentzündungen. - Eingetragen am 15. September 1983.  
**321597 (MONCHEL)**  
 The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Toilettenseifen, kosmetische Mittel, Haarwasser, Zahnputzmittel. - Eingetragen am 15. September 1983.  
**323090 (MONCHEL, fig.)**  
 Detergent Products AG, 6300 Zug. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Toiletten- und Badeseifen, kosmetische Mittel, Haarwasser und Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. - Eingetragen am 15. September 1983.

**Berichtigungen - Rectifications**

**271567.** - Dr. Grossmann AG, Pharmacia, Allschwil, 4123 Allschwil. La marque est rectifiée comme suit: BACIM CINE (concerne publication de la transmission dans la FOSC No 198 du 26 août 1983). - Enregistré le 15 septembre 1983.  
**323870.** - Emil René Gubser, 8043 Zürich. - Die genaue Adresse des Hinterlegers lautet richtig Metewiesenstrasse 36, 8064 Zürich. - Eingetragen am 15. September 1983.

**Berichtigte Publikationen - Publications rectifiées**

**248807.** - La raison sociale de la déposante est rectifiée comme suit: Les Ustensiles de Cuisine Inoxydables Cook-O-Matic Inc, Cook-O-Matic Kitchenware Stainless Steel Inc. (concerne publication de la modification de la raison sociale dans la FOSC no 170 du 25 juillet 1983). - Enregistré le 15 septembre 1983.  
**322373.** - Miles Laboratories, Inc., Elkhart (Indiana, USA). - Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:

**AMES HEMA-CHEK**

Eingetragen am 15. September 1983.

**323844.** - Chandor S.A., 6340 Baar. - Bei der obgenannten Marke handelt es sich um die Erneuerung der Marke Nr. 198087. - Eingetragen am 15. September 1983.

**Löschungen - Radiations**

**306101 (YVEL)**  
 Ines Blusen- und Kleiderfabrik Aktiengesellschaft, 9032 Engelburg. - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**307800 (THEORETARD)**  
 Mundipharma AG, 4006 Basel. - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**309779 (MOTALCO, fig.)**  
 AG für angewandte Zukunftsforschung, 8001 Zürich. - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**314006 (MARS EXBERRY) 314008 (MARS GREENBERRY) 314007 (MARS GOLDBERRY) 314009 (MARS REDBERRY)**  
 Mars Holding AG, 8802 Kilchberg ZH. - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**314270 (TREFORAN)**  
 Schering Corporation, Kenilworth (New Jersey, USA). - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**319808 (BOCCA)**  
 Bataillard & Cie AG, 6023 Rothenburg. - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**321791 (OVARETTO)**  
 Latelint AG, 8045 Zürich. - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**321858 (THERMAG, fig.)**  
 Thergam Anlagebau AG, 9469 Haag (Rheintal). - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
**322265 (RENATA, fig.)**  
 Phonak AG, 8706 Meilen. - Gelöscht am 15. September 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**Schutzverweigerungen von internationalen  
 Marken in der Schweiz, August 1983  
 Refus de protection en Suisse  
 de marques internationales, août 1983**

**I. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux**

R 249384 (KWK, fig.) 467471 (STIMULSKIN + services)  
 412388 (WRAPMATIC) 467477 (AUDIOLAB)  
 419104 (Harris & Wilson) 467479 (FUTUR)  
 458357 (CUBIQUE) 467482 (SANGEL)  
 458364 (TEVEPHONE) 467492 (Flory)  
 459131 (CHINODINORM) 467497 (SENTA)  
 463040 (la liniere de gerardmer, fig.) 467538 (OS 11)  
 463567 (GROUPE DATAID + services) 467547 (Sennopur)  
 463965 (l'Ordinateur de poche, fig.) 467553 (Castella)  
 465056 (Fine Champagne Cognac... fig.) 467556 (CHIP)  
 465056 (fig.) 467560 (ASPIR)  
 465059 (fig.) 467561 (BRONCO)  
 465060 (fig.) 467563 (GENIE)  
 465065 (Fine Champagne Cognac... fig.) 467567 (BUFFALO)  
 465191 (Mothotherm) 467569 (COSMIC)  
 465609 (NANOMASK + services) 467570 (SONAR)  
 465771 (FW1... fig.) 467573 (LINEA SPRINT)  
 465923 (Johnsen Club) 467575 (LODAR)  
 465924 (Johnsen's Gold-Shaker) 467582 (MAFIA)  
 466367 (Hydrofuga) 467593 (COROLLA)  
 467251 (MERCUCROMO) 467594 (BLACK AND WHITE)  
 467351 (CHAIRman) 467596 (APPJA)  
 467444 (BUCK SHANNON, fig.) 467609 (Le Bag... fig.)  
 467468 (CSI) 467619 (KEOPS... fig.)  
 467625 (TRANSNITRIL)  
 467630 (LOCATION)  
 ECONOMIQUE, fig. + services)

467641 (fig.) 467889 (COFFEE-VAC)  
 467643 (LA RUE AUX HERBES) 467890 (STERILBOX)  
 467644 (SIMPHOR + services) 467915 (CLP + services)  
 467653 (BRITE LITE) 467916 (LANKIDE + services)  
 467654 (TENDERS) 467917 (SEASIDE)  
 467655 (MATA HARI) 467926 (SOUP O PACK, fig.)  
 467656 (ULTRA SUELINE) 467927 (BLAND O PACK, fig.)  
 467674 (IPSO + services) 467928 (COLD O PACK, fig.)  
 467677 (IBRONZI) 467930 (NATURE ET VIE)  
 467679 (FINERGIA + services) 467939 (MONOGRAM)  
 467680 (FINECO + services) 467957 (BRONZING, fig.)  
 467684 (CAPPELLINI) 467990 (MAPPEMONDE + services)  
 467687 (TROFOCOMPLEX) 468008 (MIT SICHERHEIT DEHN.)  
 467689 (H. DICKINSON) 468012 (STAR POINT, fig.)  
 467694 (ALLEGRA) 468013 (PINO SILVESTRE, fig.)  
 467703 (Compudraft, fig.) 468014 (PADERNO)  
 467710 (fig.) 468023 (ELBA)  
 467711 (fig.) 468024 (TEMA)  
 467720 (weekend, fig., services) 468025 (ESTE)  
 467724 (KOMPACTOR) 468027 (1 BRONZI DI RIACE, fig.)  
 467735 (fig. + services) 468030 (SOUND SYMBOL)  
 467740 (Dr. Giontella) 468031 (Kinder Milnette)  
 467742 (AQUASTOP) 468037 (LADY BIER)  
 467751 (GEMA, fig., services) 468043 (wellpac)  
 467752 (GEMA, services) 468050 (Platino, fig.)  
 467753 (GEMA, fig., services) 468069 (ISODUR)  
 467758 (SANTA FE) 468079 (SAFEPAK)  
 467762 (FSL, fig.) 468108 (fig., services)  
 467790 (CATANE) 468111 (fig.)  
 467794 (DATACAPTURE) 468112 (inhorgenta)  
 467795 (IMAGCAPTURE) 468114 (PERFORM)  
 467796 (INFOCAPTURE) 468123 (M.A.R.E.S., fig.)  
 467797 (IMAGE-LINK) 468134 (etc, fig., services)  
 467806 (Clown Patoche, fig. + services) 468135 (etc euro travellers cheque, fig., services)  
 467812 (automa) 468136 (etc eurotravellerscheque, fig., services)  
 467815 (IL GELATAIO) 468137 (etc european travellers cheque, fig., services)  
 467867 (TOTAL LOOK) 468299 (TN 347)  
 467868 (LE NUMERO CINQ)  
 467869 (CINQ)  
 467886 (LIFT-FORM + services)

**2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels**

443043 (CHROMATIC, fig. + services) 467635 (fig.)  
 457743 (IDEAL, fig.) 467636 (MONITEUR, fig.)  
 461203 (BRAUN BUFFEL, fig.) 467638 (AFFIVAL, services)  
 467675 (fig.) 467652 (BALATUM)  
 462035 (CONECTUB) 467675 (fig.)  
 462913 (SWINGCOLOR) 467681 (TRASMON)  
 463641 (EDOUARD NOEL FIRINO-MARTELL, services) 467688 (VISUFRENAL)  
 463702 (MICHRONA, fig. + services) 467698 (TITAN SILVER & GOLD, fig.)  
 463812 (Brevet BERIEL... fig.) 467722 (BELZER powertronic)  
 465013 (CALINA) 467723 (expert, fig., services)  
 465188 (Frioherm) 467757 (Antonio Carrillo Carrillo Abaran... fig.)  
 465663 (FERTIMONT) 467792 (Kodak, fig.)  
 465828 (PREVENTIC) 467793 (Kodak, fig. + services)  
 466306 (d'AUCI) 467827 (JEANS DOLLAR... fig.)  
 466307 (SWEET FOLLIES) 467852 (ROUMILLAT... fig.)  
 467099 (Jenaer Glas) 467858 (Wurstkuehl, fig., services)  
 467434 (PHOTOCENTRON) 467859 (Königlich Bayerisches Bier... fig.)  
 467453 (PRESAGE) 467860 (Litrico, fig., services)  
 467456 (BOURJOIS PASTEL TEINT, fig.) 467888 (GG, fig. + services)  
 467463 (HEMALGINE) 467896 (RENOVA Portugal)  
 467487 (SUPER JEANS... fig.) 467897 (RENOVA Portugal)  
 467488 (Dr. Scherer APFEL FRUCHTSAFT-GETRANK... fig.) 467962 (BIOMETEO)  
 467489 (Dr. Scherer ORANGE FRUCHTSAFT-GETRANK... fig.) 467969 (EAUX ILES VERTES, fig.)  
 467490 (Dr. Scherer SCHWARZER JOHANNISBEER-NEKTAR... fig.) 467977 (Lussac, fig.)  
 467499 (VACUETTE) 467987 (EURYALE, services)  
 467541 (CENTRACATH) 467989 (DICOCODE, fig.)  
 467542 (MAGLIA JEANS, fig.) 467992 (fig., services)  
 467552 (Friesensonne) 468039 (FRUDDI)  
 467577 (LITACROM) 468044 (Salvilipidi)  
 467578 (san marco, fig.) 468056 (AIR MINT)  
 467588 (LEONARDO LEONARDI) 468057 (AIR FRUIT)  
 467590 (pregel, fig.) 468106 (Strand... fig.)  
 467595 (SOLUBAG) 468116 (POLYTHEK, fig. + services)  
 467599 (MUTINENSIS) 468122 (Reeprint)  
 467600 (TUSCIA) 468141 (SERVACC)  
 467601 (ETRUSCUM) 468246 (magliificio piave, fig.)  
 467603 (TUSCULUM) 468300 (HENRI WINTERMANS... fig.)  
 467604 (LANUVIUM) 468443 (BARON VON GAUN... fig.)  
 467605 (LILYBAEUM) 468613 (JISCOM)  
 467606 (TUSCUS) 468634 (MICRONEX)  
 467615 (CARBOPREM, services) 468635 (MICROCHEF)  
 468793 (VILESAN... fig.)  
 468899 (STYRENDUIT)  
 469766 (fig., services)

**Widerruf von totalen Schutzverweigerungen von internationalen Marken  
 Révocation de refus totaux de marques internationales**

**462035 (CONNECTUB)** erfolgt am 18. März 1983.  
**466565 (RAPID-SORB-QUICK + services)** erfolgt am 5. September 1983.  
**466859 (LOBRO)** erfolgt am 24. August 1983.  
**466860 (LOBRO)** erfolgt am 24. August 1983.



**Der Landesindex der Konsumentenpreise im September 1983**

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnet im September 1983 eine leichte Erhöhung um 0,1% gegenüber dem Vormonat. Er stellt sich damit auf 101,2 (Dezember 1982 = 100). Innert Jahresfrist betrug die Teuerung 1,4%, verglichen mit 1,7% im August 1983. Damit hat die Teuerung wieder den tiefen Stand der Jahre 1977 und 1978 erreicht. Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung für die privaten Haushalte bedeutsamen Waren und Dienstleistungen und gibt an, in welchem Umfang die Lebenshaltung infolge von Preisveränderungen, aber unbeeinflusst durch Änderungen im Konsumverhalten und durch Veränderungen der Güterqualitäten, teurer oder billiger geworden ist.

Die Erhöhung des Landesindex im September 1983 um 0,1% gegenüber dem Vormonat ist im wesentlichen durch den Anstieg der Gruppenziffern für Bekleidung (+0,6%) und für Nahrungsmittel (+0,3%) bedingt. Eine leichte Zunahme verzeichneten ferner die Indexziffern für Heizung und Beleuchtung (+0,2%) - als Folge höherer Heizölpreise - und diejenigen für Körper- und Gesundheitspflege (+0,2%) sowie für Haushaltseinrichtung und -unterhalt (+0,1%). Einen schwachen Rückgang verzeichnete der Gruppenindex für Verkehr (-0,1%), da die angekündigten Preisabschläge beim Benzin grösstenteils erst nach den Preiserhebungen wirksam wurden. Die restlichen drei Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Ausschlaggebend für den Anstieg der Gruppenziffer für Bekleidung waren in erster Linie höhere Preise für Kleider und Leibwäsche.

Bei den Nahrungsmitteln verzeichneten vor allem verschiedene Gemüse, Fleisch und Fleischwaren sowie Käse ins Gewicht fallende Preisanstiege. Der Einfluss dieser Erhöhungen wurde jedoch durch zum Teil deutlich rückläufige Preise für einige Früchtesorten, Kartoffeln und durch Preisabschläge - als Folge von Aktionen - für Tafelbutter und Vollrahm abgeschwächt.

Massgebend für die Erhöhung des Gruppenindex für Körper- und Gesundheitspflege waren höhere Preise für Coiffeurlösungen und Toilettenartikel.

Die leichte Zunahme der Indexziffer für Haushaltseinrichtung und -unterhalt ist hauptsächlich auf Preiserhöhungen für Betten, Bett- und Haushaltswäsche, für Wasch- und Reinigungsmittel sowie für Dienstleistungen von Wasch- und Reinigungsanstalten zurückzuführen.

Werden die bisherigen Reihen des Landesindex rechnerisch mit der neuen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den September 1983 als fortgeschriebene Werte 126,2 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 212,7 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

**L'indice suisse des prix à la consommation en septembre 1983**

L'indice suisse des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a subi une légère progression de 0,1% en septembre 1983 par rapport au mois précédent. Il s'est donc inscrit à 101,2 points (décembre 1982 = 100). D'une année à l'autre, le renchérissement s'est élevé à 1,4%, contre 1,7% en août 1983. Ainsi, ce taux est redescendu au bas niveau des années 1977 et 1978. L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés; il indique la mesure dans laquelle le coût de la vie a augmenté ou diminué à la suite de variations de prix, mais sans que son calcul soit influencé par des modifications dans le comportement des consommateurs et dans la qualité des biens.

L'augmentation de 0,1% que l'indice suisse des prix à la consommation a connue en septembre 1983 par rapport au mois précédent s'explique principalement par la montée des indices des groupes habillement (+0,6%) et alimentation (+0,3%). En outre, on a noté une légère avance des indices du groupe chauffage et éclairage (+0,2%), par suite de prix plus élevés pour le mazout, ainsi que des groupes santé et soins personnels (+0,2%) et aménagement et entretien du logement (+0,1%). Quant à l'indice des transports et communications (-0,1%), il n'a reculé que faiblement, étant donné que la majeure partie des baisses de prix annoncées pour l'essence ne sont entrées en vigueur qu'après l'enregistrement statistique des prix. Les trois autres groupes de marchandises et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé statistique en septembre.

La hausse de l'indice du groupe habillement résulte en premier lieu de prix plus élevés pour des vêtements et pour de la lingerie pour dames, hommes et enfants.

En ce qui concerne l'indice de l'alimentation, des augmentations de prix se sont fait sentir surtout pour divers légumes, pour de la viande et de la charcuterie ainsi que pour du fromage. Toutefois, les effets de ces hausses ont été en partie atténués par des prix nettement régressifs pour quelques variétés de fruits et pour des pommes de terre, ainsi que par des baisses de prix - à la suite de campagnes de vente à prix spécial - pour du beurre de table et de la crème entière.

La progression de l'indice du groupe santé et soins personnels a été causée par le renchérissement de services des coiffeurs et d'articles de toilette.

La légère avance de l'indice du groupe aménagement et entretien du logement est essentiellement imputable à des prix plus élevés pour de la literie, du linge de lit et de maison, pour des produits de lessive et de nettoyage ainsi que pour des services de blanchissage et de nettoyage chimique.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la nouvelle série, on obtient pour septembre 1983 un indice de 126,2 points sur la base de 100 en septembre 1977, et de 212,7 points sur la base de 100 en septembre 1966.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1979-1981**

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1979-1981**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsvorbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979-1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gewissermassen sprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungscheines anzubringen.

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981**

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981**

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

**GATT Code des normes: Notification 83.189**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de l'hygiène animale, Bureau de l'élevage, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres: <input type="checkbox"/>
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Embryons et sperme d'animaux domestiques
5. Intitulé: Modification d'une partie du règlement d'application de la Loi concernant la lutte contre les maladies infectieuses des animaux domestiques
6. Teneur: 1) Ajouter les embryons aux produits soumis à la quarantaine animale. 2) Soumettre à restriction l'importation de sperme et d'embryons en provenance des pays où sévissent de grandes épizooties telles que la fièvre aphteuse.
7. Objectif et justification: Empêcher l'introduction de maladies infectieuses des animaux domestiques.
8. Documents pertinents: Règlement d'application de la Loi concernant la lutte contre les maladies infectieuses des animaux domestiques
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non encore fixées
10. Date limite pour la présentation des observations: 3 novembre 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**GATT Code des normes: Notification 83.190**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de l'hygiène animale, Bureau de l'élevage, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches.
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres: <input type="checkbox"/>
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Instruments et appareils pour l'art vétérinaire (NCCD: 90.17)
5. Intitulé: Modification d'une partie de l'arrêté d'application de la Loi concernant la pharmacie.
6. Teneur: L'équipement utilisé pour la transplantation des embryons sera désigné comme suit: Instruments et appareils pour l'art vétérinaire.
7. Objectif et justification: Assurer la qualité et la sécurité de l'équipement employé pour la transplantation des embryons servant à améliorer l'élevage et à accroître la production animale.
8. Documents pertinents: Le document fondamental est la loi concernant la pharmacie.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non encore fixées
10. Date limite pour la présentation des observations: 3 novembre 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK****5% Anleihe 1983-94  
von Fr. 100 000 000**

<b>Anleihenszweck</b>	Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 31. Oktober 1983 gekündigten 6 3/4% Anleihe 1975-87 von Fr. 30 000 000 und der auf den 1. November 1983 gekündigten 6% Anleihe 1973-85 von Fr. 70 000 000.
<b>Titel</b>	Inhaberobligationen von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
<b>Coupons</b>	Jahrescoupons per 31. Oktober
<b>Laufzeit</b>	längstens 11 Jahre
<b>Ausgabepreis</b>	100,50%
<b>Liberierung</b>	31. Oktober 1983
<b>Zeichnungsfrist</b>	10. bis 14. Oktober 1983, mittags
<b>Kotierung</b>	an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich
<b>Valoren-Nummern</b>	29 735 29 701 (6 3/4% Anleihe 1975-87) 29 698 (6% Anleihe 1973-85)

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank zur Verfügung.

**Gasverbund Mittelland AG  
Arlesheim****4 3/4 %****Anleihe 1983-93  
von Fr. 20 000 000**

Der Erlös dient zur Konversion und/oder Rückzahlung der auf den 25. Oktober 1983 gekündigten 6 1/4% Anleihe 1973-88 von Fr. 30 000 000

**100 %****Konversionspreis**

**Konversion:**  
Die Inhaber von Obligationen der 6 1/4% Anleihe 1973-88 haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind mit Coupons per 25. Oktober 1984 & ff. einzureichen.

Valoren-Nummer: 107 803

**Anleihebedingungen**

**Laufzeit:**  
längstens 10 Jahre; vorzeitig kündbar nach 8 Jahren

**Titel:**  
Inhaberobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

**Coupons:**  
Jahrescoupons per 25. Oktober

**Liberierung:**  
25. Oktober 1983

**Kotierung:**  
wird an den Börsen von Basel, Bern und Zürich beantragt

**Konversionsfrist  
vom 10. bis 14. Oktober 1983,  
mittags**

Es findet keine Barzeichnung statt.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 10. Oktober 1983 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Konversionsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK  
HERREN A. SARASIN & CIE  
GENOSSENSCHAFTLICHE ZENTRALBANK AG  
AARGAUISCHE HYPOTHEKEN- UND  
HANDELSBANK  
ALLGEMEINE  
AARGAUISCHE ERSPARNISKASSE  
BASLER KANTONALBANK  
AARGAUISCHE KANTONALBANK  
BASELSTADT KANTONALBANK  
KANTONALBANK VON BERN  
BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE  
SOLOTHURNER KANTONALBANK

**Pfandbriefzentrale der  
schweizerischen Kantonalbanken****Anleihe-Kündigung**

**6 1/4 % Serie 147, 1974-89, von Fr. 55 000 000**  
(Valoren-Nr. 48.871)

Die Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt im Rahmen ihrer gesetzlichen Verpflichtung die oben erwähnte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den

**15. Januar 1984**

Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu pari gegen Einreichung der Titel mit allen nicht fälligen Coupons per 15. Januar 1985 und folgenden an den Kassen sämtlicher der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken angehörender Institute.

Es ist vorgesehen, den Titelinhabern eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Zürich, 7. Oktober 1983

**Pfandbriefzentrale der  
schweizerischen Kantonalbanken**



**FUCHS PETROLUB AG**  
Algisserstrasse 10, 8500 Frauenfeld

**Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 28. Oktober 1983, 11 Uhr, in das Zunfthaus zur Meisen,  
Münsterhof 20, Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1982/83.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
  - a. Abnahme des Geschäftsberichts 1982/83;
  - b. Abnahme der Bilanz per 30. Juni 1983 und der Erfolgsrechnung 1982/83;
  - c. Verwendung des Gewinns;
  - d. Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen:  
Wahl der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die vom Verwaltungsrat vorgeschlagene Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 10 000 000.- auf Fr. 12 500 000.-.
6. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung von 1500 Namenaktien zu Fr. 500.- nominal sowie 1750 Inhaberaktien zu Fr. 1000.- nominal.
7. Beschlussfassung über folgende Statutenänderungen:
  - a. Art. 3 Abs. 1, 2 und 4;
  - b. Art. 4 Abs. 1, 2 und 3;
  - c. Art. 5 Abs. 1 und 2;
  - d. Art. 7 Abs. 2;
  - e. Art. 9 Abs. 2;
  - f. Art. 13 Abs. 1, 2 und 3;
  - g. Art. 14 Abs. 3;
  - h. Art. 22 Abs. 1.
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Gewinns sowie die vorgeschlagenen Statutenänderungen sind ab Montag, dem 10. Oktober 1983 am Sitz der Gesellschaft in Frauenfeld, Algisserstrasse 10, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens am Montag, dem 24. Oktober 1983 über die Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien, bzw. des Ausweises über den Aktienbesitz direkt bei der Wertschriftenkasse der

Schweizerischen Kreditanstalt, Paradeplatz 8, 8021 Zürich, bezogen werden. Mit der Eintrittskarte wird den Aktionären der Geschäftsbericht sowie eine Zusammenfassung der vorgeschlagenen Statutenänderungen zugestellt.

Frauenfeld, den 10. Oktober 1983

Fuchs Petrolub AG  
Namens des Verwaltungsrates:  
Dr. M. Fuchs, Präsident

**Motor-Columbus AG, Baden****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, 27. Oktober 1983, 15 Uhr, im Kursaal Baden.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das am 30. Juni 1983 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle;  
Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung;  
Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldo.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das laufende Geschäftsjahr.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz auf den 30. Juni 1983 mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1982/83, der Antrag über die Verwendung des Aktivsaldo sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 14. Oktober 1983 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Baden auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 25. Oktober 1983 am Sitz der Gesellschaft in Baden oder bei den folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG  
A. Sarasin & Cie.  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft  
Banca Unione di Credito

Baden, den 13. September 1983

Der Verwaltungsrat



## AG Hallenstadion Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 26. Oktober 1983, 18 Uhr, im Hotel Sternen, Zürich Oerlikon.

Traktanden:

1. Konstituierung.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 11. November 1982.
3. Geschäftsbericht 1982/83.
4. Abnahme der Jahresrechnung, Revisionsbericht, Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
6. Wahl des Verwaltungsrates und der Delegation.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Jahresbericht und Geschäftsbericht liegen bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, ab 12. Oktober 1983 auf. Stimmausweise werden nur bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, gegen Vorweisung der Aktien oder eines entsprechenden Depot-scheines einer Bank bis am 24. Oktober 1983 ausgestellt.

Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Mario Bonomo

## Skilift Rossberg AG

### Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 29. Oktober 1983, um 14 Uhr, im Restaurant Sternen, 3764 Weissenburg.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung 1982.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes.
3. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. Juni 1983.
4. Entlastung von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
5. Orientierung über durchgeführte finanzielle Sanierungsmaßnahmen.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht und Rechnungsbericht liegen zur Einsichtnahme 10 Tage vor der Generalversammlung in der Gemeindeschreiberei Oberwil auf.

# Pargesa

## Holding SA

GENEVE

Les actionnaires sont convoqués en

### Assemblée générale ordinaire

le lundi 24 octobre 1983 à 11.30 heures  
à la  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.  
Genève, Place de Hollande

#### Ordre du jour

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 30 juin 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion, approbation de ces rapports et affectation du bénéfice net.
4. Décharge du Conseil d'administration.
5. Election de l'organe de contrôle.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée générale aux guichets de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A. à Genève et de ses succursales de Bâle, Lugano et Zurich du 13 au 21 octobre 1983 à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque.

Le rapport annuel comprenant le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que les propositions du Conseil d'administration concernant l'utilisation du bénéfice est à la disposition des actionnaires à partir du 13 octobre 1983 au siège de la société ainsi qu'aux guichets précités de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.

Genève, le 3 octobre 1983

Au nom du Conseil d'administration

Le Président Le Secrétaire  
A. de Pflyffer S. Tapemoux

Unternehmensberatung  
Marketing  
Public Relations

## Merki & Partner AG

Alpenquai 36 · CH-6005 Luzern · Telefon 041-44 99 55

Abwesend?  
Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON  
antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.-  
Spezialprosperkte u. Vorführung im Fachgeschäft  
NOVITON AG  
8026 Zürich  
oder direkt durch 01/571247

#### Privatdetektei

empfiehlt sich für  
sämtliche vertraulichen  
Spezialaufträge

DHB - Basel  
Sicherheitsdienst  
Tel. 061 22 78 11

Zu verkaufen wunder-  
schöner runder  
Louis-Philippe-  
Tisch  
Nussbaum, mit 6 dazu-  
passenden Stühlen. Bei  
Sofortwegnahme ganz  
günstiger Preis.  
Tel. 057 33 44 82 über  
Mittag oder abends.

Insertate im  
SHAB  
haben Erfolg

**uninorm**  
Gartenhäuser - Geräteräume  
Hobby-Bauten in jeder Grösse  
Verlängern Sie das Uninorm-Angebot!

9500 WUSG 073 25 22 44  
3327 Lysbach 034 47 16 54  
10181 Essarene 021 37 31 12  
5623 Besswil 057 47 11 12

## Société Concessionnaire Française pour la Construction et l'Exploitation du TUNNEL ROUTIER SOUS LE MONT-BLANC

Emprunt 6% 1983-93 de Fr.s. 35 000 000.-

**Prix d'émission: 100%**  
plus 0,30%, droit de timbre fédéral de négocia-  
tion.

**Durée: 10 ans maximum.**

**Titres: obligations au porteur de Fr.s. 5 000.-**  
et Fr.s. 100 000.- nominal.

**Coupons: annuels au 26 octobre, le premier**  
coupon sera payable le 26 octobre 1984.

**Remboursement: le 26 octobre 1993 au pair.**  
L'emprunteur peut dénoncer au rembourse-  
ment par anticipation la totalité de l'emprunt  
encore en circulation à 101% le 26 octobre  
1988, à 100 1/2% le 26 octobre 1989; ensuite  
au pair.

**Amortissement: Rachats sur le marché de**  
1988 à 1992 de Fr.s. 750 000.- nominal l'an,  
pour autant que le cours (y compris les frais)  
ne dépasse pas le pair.

**Statut fiscal: le paiement du capital, des pri-  
mes éventuelles et des intérêts est effectué**  
net de tout impôt et taxes du pays du siège de  
l'emprunteur, présents ou futurs.

**Cotation: aux Bourses de Bâle, Genève et**  
Zurich.

**Numéro de valeur: 484474.**

**Délai de souscription: du 10 au 14 octobre**  
1983 à midi.

**Libération: 26 octobre 1983.**

CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.  
BANQUE NATIONALE DE PARIS (SUISSE) S.A.

BANCA DI CREDITO COMMERCIALE E MOBILIARE  
BANCA SOLARI & BLUM S.A.  
BANK IN HUTTWIL  
BANK IN INS  
BANK LANGENTHAL  
BANK IN LANGNAU  
BANK NEUMÜNSTER  
BANK ROHNER AG  
BANQUE DE DÉPÔTS ET DE GESTION  
BANQUE LOUIS-DREYFUS EN SUISSE S.A.

BANK HEUSSER & C<sup>o</sup> AG  
CITICORP BANK (SWITZERLAND)  
KREDBANK (SUISSE) S.A.  
BANK KÜNZLER AG  
BANQUE PASCHE S.A.

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.  
INTERNATIONALE GENOSSENSCHAFTSBANK AG

CRÉDIT LYONNAIS  
GONET & C<sup>o</sup>  
E. GUTZWILLER & C<sup>o</sup>  
RÜEGG BANK AG  
ST. GALLISCHE CREDITANSTALT  
J. HENRY SCHRODER BANK AG  
SOCIETÀ BANCARIA TICINESE  
SOLOTHURNER HANDELSBANK  
SPAR- UND LEIHKASSE SCHAFFHAUSEN  
VOLKSBANK WILLISAU AG

COMPAGNIE DE BANQUE  
ET D'INVESTISSEMENTS CBI  
BANQUE BRUXELLES-LAMBERT (SUISSE) S.A.  
FIRST CHICAGO S.A.  
HANDELSFINANZ MIDLAND BANK

## Centre touristique Gruyères-Molésion-Vudalla SA, Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 21 octobre 1983, à 18 h., au Restaurant de la Pierre-à-Catillon,  
à Molésion-sur-Gruyères.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Approbation de la convention avec la commune de Gruyères.
3. Assainissement financier avec transferts immobiliers et remboursement de dettes hypothécaires.
4. Divers.

Les comptes et le bilan au 31 décembre 1982, le rapport du conseil d'administration et des contrôleurs seront déposés au siège de la société dix jours avant la date de l'assemblée.

Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Bureau: 17 h. à 17 h. 45.

Le conseil d'administration

## Société des Eaux de l'Arve Vessy (Veyrier)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 31 octobre 1983, à 11 h. 15, dans les locaux de la Chambre de commerce et  
d'industrie de Genève, boulevard du Théâtre 4, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 20 octobre 1982 et procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1983.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur.
4. Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
5. Nomination d'administrateur.
6. Nomination d'un contrôleur aux comptes pour l'exercice 1983/1984.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 30 avril 1983, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à Vessy (Veyrier) ainsi que chez Messieurs Lombard, Odier & Cie, rue de la Corratierie 11, dès le 14 octobre 1983.

Genève, le 27 septembre 1983

Le conseil d'administration